



## Der Herbst lässt grüßen!



Treibbild: ©TVB Seeboden



# Sprech- und Amtstage, Termine und Öffnungszeiten

**Bürgermeister  
Thomas  
Schäufauer**



T: 04762 812 55 20  
T: 0699 155 515 35  
thomas.schaefauer@ktn.gde.at

Referent für Sicherheit, Ortsbildpflege, Bürgerservice, Öffentlichkeitsarbeit, Nachhaltigkeit, Kultur und Kunst

**SPRECHSTUNDEN**  
Di und Mi 8:30 bis 11:30 Uhr  
Do 8:30 bis 11:30 Uhr  
und 13:00 bis 15:30 Uhr  
**Terminvereinbarung mit  
Fr. Altersberger, 04762 812 55 22**

**1. Vizebgm.<sup>in</sup>  
Mag.<sup>a</sup> Christiane  
de Piero**



T: 0699 104 61 273  
christiane@deperio.at

Referentin für Bildung (Schulen, Kindergärten, Hort, Kleinkindbetreuung), Frauen, Generationen & Jugend, Familien, Bücherei und Erwachsenenbildung

**Terminvereinbarung!**

**2. Vizebgm.<sup>in</sup>  
Lorène  
Stranner**



T: 0664 492 28 75  
l.stranner@gmail.com

Referentin für Umwelt & Energie, Soziales & Wohnungen, Dorfservice

**Terminvereinbarung!**

**GV  
Ino  
Bodner**



T: 0664 113 59 76  
ino.bodner@gmail.com

Referent für Tourismus, Fischerei, Verkehr & Mobilität und Beschilderung

**Terminvereinbarung!**

**GV  
Markus Egger**



T: 0660 812 80 81  
office@markus-egger.at

Referent für Bau & Baukultur, Raumordnung, Wasserwirtschaft, Infrastruktur (Straßen, Beleuchtung, Breitbandausbau)

**Terminvereinbarung!**

**GV  
Horst  
Zwischenberger**



T: 0676 347 23 00  
h.zwischenberger@gmx.at

Referent für Land- & Forstwirtschaft, Jagd, Märkte & Direktvermarkter, Feuerwehr und Vereine (Sport, Kultur, Brauchtum)

**Terminvereinbarung!**

**GV  
Roman  
Grechenig**



T: 0699 112 20 789  
roman.grechenig@neos.eu

Referent für Finanzen & Wirtschaft, Technologie, Innovation, Leerstandsmanagement und Transparenz

**Terminvereinbarung!**

Amtsleiter

**Mag. (FH) Possegger Josef**, Tel. 812 55 21

Sekretariat, Amtsleiter-Stellvertreterin

**Altersberger Cordula**, Tel. 812 55 22

Staatsbürgerschaft, Standesamt, Abfallwirtschaft, Umweltberatung, EDV

**Trojer Karl Heinz**, Tel. 812 55 24

Meldeamt, Land- & Forstwirtschaft, Sport und Vereine (8:00 bis 12:00 Uhr)

**Traschitzker Andrea**, Tel. 812 55 23

Buchhaltung, Finanzverwalterin

**Kuttin Susanne**, Tel. 812 55 27

Steuern, Abgaben

**Granegger Raffaella**, Tel. 812 55 26

Buchhaltung, Grünschnittabfuhr

**Friedrich Lena**, Tel. 812 55 32

**Morgenstern Barbara**, Tel. 812 55 33

Soziales und Wohnen, Wirtschaftshof, Schulen und Kindergärten

**Hodel Andrea**, Tel. 812 55 34

Bauamtsleiterin

**Mag.<sup>a</sup> Winkler Martina**, Tel. 812 55 31

Bauamt

**Ing. Steiner Johann**, Tel. 812 55 30

**Ebner Angelika**, Tel. 812 55 29 (Gemeindezeitung)

**Mag.<sup>a</sup> Fuchs Edith**, Tel. 812 55 28

Wirtschaftshof

**Ing. Lagger Hans**, Tel. 0676 898 360 300

Wasserwerk

**Krammer Josef**, Tel. 0676 898 360 303 (Betriebsleiter)

**Winkler Christian**, Tel. 0676 898 360 309

Bürgerservice & Gästemeldeamt

**Kohlmaier Elena**, Tel. 812 55 10

Vermittlung

**Morgenstern Martin**, Tel. 812 55 11

Tourismusbüro

E-Mail: seeboden.info@ktn.gde.at • Internet: www.seeboden.net • Fax 04762 828 34

**Koch Hellmuth**, Tel. 812 55 13 oder 0676 898 360 400

**Beils Daniela**, Tel. 812 55 15

**Noisternig Lisa-Marie**, Tel. 812 55 12

**Marktgemeinde Seeboden am Millstätter See**, Fax 04762 828 34,

E-Mail: seeboden.info@ktn.gde.at • Internet: www.seeboden.at

Gemeindeamt – Parteienverkehr:

**Montag bis Freitag von 8:00 bis 12:00 Uhr.** In dringenden Fällen besteht auch außerhalb des Parteienverkehrs, nach vorheriger telefonischer Rücksprache mit dem zuständigen Sachbearbeiter, die Möglichkeit einer Erledigung.

Öffnungszeiten Bürger- und Tourismusbüro:

Mo bis Do von 8:00 bis 12:00 und 13:00 bis 16:00 Uhr; Fr von 8:00 bis 12:00 Uhr.

## Amtstage

**Notar Mag. Fitzek** (erste Rechtsauskunft kostenlos)

Gemeindeamt, 2. Stock. Jeden 1. Montag des Monats von 11:00 bis 12:00 Uhr. Um pünktliche Anwesenheit wird gebeten. Nächste Amtstage: Montag, 4. Oktober 2021, Montag, 8. November 2021 (ausnahmsweise am 2. Montag).

**Rechtsanwalt Dr. De Nicolò** (kostenlose anwaltliche Rechtsauskunft)

Gemeindeamt, 2. Stock. Jeden 1. Freitag des Monats ab 13:00 Uhr. Um pünktliche Anwesenheit wird gebeten. **Sprechtag im Oktober 2021 entfällt.** Nächster Amtstag: Freitag, 5. November 2021.

## Gemeindebücherei

Jeden Freitag von 10:00 bis 12:00 Uhr und 15:00 bis 18:00 Uhr.

## ASZ – Altstoffsammelzentrum

Mittwoch und Freitag von 14:00 bis 17:00 Uhr, Lieserhofen, Loibenigweg 2, Tel. 04762 4153.

## Redaktionsschluss

**Die nächste Gemeindezeitung erscheint am 23. November 2021.** (Redaktionsschluss: 5. November 2021, 12:00 Uhr). Berichte, Inserate etc. bitte an angelika.ebner@ktn.gde.at mailen.



## Werte Gemeindebürgerinnen, werte Gemeindebürger, liebe Jugend!

Es war ein Sommer, fast so wie er früher einmal war.

In diesem Sommer waren wieder Veranstaltungen unter COVID19-Vorgaben möglich und diese wurden von der Bevölkerung und unseren Urlaubsgästen sehr gut angenommen. Danke an alle Veranstalter für die gute Organisation und die reibungslosen Abläufe.

Auch die Überwachung der Parkanlagen durch unseren neu eingeführten Sicherheitsdienst ist gut angelaufen und es gab nur ganz wenige Beanstandungen, welche direkt vor Ort durch das geschulte Personal problemlos geklärt werden konnten.

Mit einem einstimmigen Gemeindevorstandsbeschluss und großer mehrheitlicher Zustimmung im Gemeinderat konnten wir uns in zentraler Lage in Seeboden ein Grundstück über ein Vorkaufsrecht sichern. In Planung für das Grundstück ist ein Projekt, welches wir selbst entwickeln werden.

Weiters haben wir die Möglichkeit, ein gemeindeeigenes Wohnhaus mit einem gemeinnützigen Wohnbauträger zu revitalisieren (Reconstructing).

Unserem Mitarbeiter Albert Schmölder möchte ich für 40 Jahre im Dienst der Marktgemeinde Seeboden am Millstätter See danken und ihm alles Gute im wohlverdienten (Un)Ruhestand wünschen. Ebenso geht mein Dank an Frau Inge Jirsa-Gratzer, die uns als Direktorin der Volksschule Seeboden in den Ruhestand verlassen hat.

Der Start ins Schul- und Kindergartenjahr ist gelungen und bei meinen Besuchen konnte ich die Freude und Erwartung in den Augen der Kinder und des Lehrpersonals sehen. Ich wünsche allen ein erfolgreiches Jahr.

Das Foyer im Kulturhaus wird mit großen Bildern des Künstlers Prof. Edgar Knoop bestückt und diese gehen im Rahmen einer offiziellen Übergabe Ende Oktober in



das Eigentum der Marktgemeinde über. Im Gemeindeamt 2. Stock sind bereits Werke des Künstlers ausgestellt und laden zur Besichtigung ein.

Unsere evangelische Pfarrerin Seniorin Dagmar Wagner-Rauca feierte dieser Tage ihr 20-jähriges Jubiläum und an dieser Stelle möchte ich mich im Namen der Marktgemeinde bei ihr für die seelsorgerische Arbeit bedanken.

ABI Moser Renè, Ortsfeuerwehrkommandant der FF Lieserhofen und Gemeindefeuerwehrkommandant von Seeboden, wurde nun auch zum Abschnittsfeuerwehrkommandanten (AFK) für die Region Spittal/Lurnfeld gewählt. Für sein zusätzliches Aufgabengebiet wünsche ich ihm alles Gute.



Der neue Stil unserer Arbeit wird durch viele positive Rückmeldungen aller Fraktionen und der Öffentlichkeit bestätigt und zeigt mir, dass wir gemeinsam den richtigen Weg eingeschlagen haben.

Ich möchte mich daher bei allen Gemeinderäten/-innen und Mitarbeitern/-innen unserer Marktgemeinde für die ausgesprochen gute Zusammenarbeit bedanken. Diese positive Stimmung erfüllt mich täglich mit Freude, mit der ich als Bürgermeister für unsere Gemeinde tätig bin.

Abschließend wünsche ich allen Einheimischen und Gästen einen schönen, wanderbaren goldenen Herbst und genießen Sie unsere wunderbare Region.

*Ihr Bürgermeister*

Thomas Schäfer

## Bericht des Referenten für Bau und Baukultur, Raumordnung, Wasserwirtschaft und Infrastruktur

### Geschätzte Seebodnerinnen, geschätzte Seebodner,

auch während der Sommerpause konnten wir einige unserer geplanten Projekte umsetzen und für weitere den Grundstein legen. So konnten wir in den Sommermonaten unseren Volksschulen in Seeboden, Lieserhofen und Treffling eine schnelle Internetanbindung mittels Richtfunk zur Verfügung stellen. Dies ist eine notwendige Investition und sichert den modernen Unterrichtsstandard.

Auch bei den Feuerwehrstandorten in Kötzing und Treffling wird diese notwendige Adaptierung im Laufe des Herbstes durchgeführt.

Um die Parkplatzsituation im Bereich des Klauberparks zu verbessern, konnten wir am ehemaligen Camping Haupt einen Ausweichparkplatz installieren. Dieser stellte sich als eine gelungene Übergangslösung dar, welche an die 50 Stellplätze zusätzlich in diesem Bereich bot.

Auf kurzem Weg, notgedrungen durch akute Überflutungen, konnten wir im Bereich Haselweg/Eckweg eine Versickerungsanlage bauen. Hier sollte die Gefahr durch Starkregenereignisse abgewendet sein. Einen Dank gilt es an Herrn Karner auszusprechen, da die Anlage auf seinem Grundstück errichtet werden konnte.

Trotz der finanziell angespannten Lage ist es uns gelungen unser Projekt „Straßensanierung 2021“ auf die Füße zu stellen. Hier wird im Laufe des Herbstes die Gritschacher Straße bis Kreuzung Ahornweg/Fichtenweg generalsaniert sowie der Parkplatz am Klauberpark und die Hasslacher Siedlung in Pirk neu asphaltiert. Im Bereich der Gritschacher Straße können wir auch die Versor-



gungsleitung unseres Trinkwassernetzes erneuern. Der Auftrag wurde bereits an den Billigstbieter, Fa. Strabag, vergeben. Somit steht einem baldigen Baubeginn nichts mehr im Wege. Wir werden rechtzeitig vor Baubeginn Anrainerveranstaltungen abhalten, um den Ablauf der Bautätigkeiten darzustellen und zu koordinieren.

Vorausschauend auf kommende Winter konnten wir auch für das neue Kommunalfahrzeug HAKO CITYMASTER 1600 eine neue Schneefräße anschaffen, damit wir den sehr guten Standard unseres Winterdienstes beibehalten können. Obwohl solche Projekte aufgrund der derzeitigen Situation schwer finanzierbar sind, konnten wir doch wieder einiges bewegen. Es gilt für uns Projekte sorgfältig auszuwählen, auszuarbeiten und zu realisieren. Möglich ist dies aber nur aufgrund der guten Zusammenarbeit zwischen allen Mandataren und den zuständigen Mitarbeitern, wofür ich mich recht herzlich bedanken darf.

Ihnen, liebe Seebodnerinnen und Seebodner, darf ich in so fordernden Zeiten einen schönen Herbst wünschen.

**GV Markus Egger**  
**Referent für Bau und Baukultur,**  
**Raumordnung, Wasserwirtschaft, Infrastruktur**

## Klein ANZEIGEN

### Zu vermieten:

Traumhafte Gartenwohnung in Spittal/Drau, ruhige Lage Nähe Volksschule West, 100 m<sup>2</sup> Wohnfläche + Terrasse + Garten zu vermieten.

**Telefon: 04762 825 47**

Sehr schöne, komplett eingerichtete Wohnung in Seeboden, ca. 50 m<sup>2</sup>, ab sofort bis Ende Mai 2022 an alleinstehende Dame oder Herren zu vermieten. MP auf Anfrage. **Telefon: 0664 1844 777**

LOFT-Wohnung, 75 m<sup>2</sup>, ausgebaut 2016, Balkon, Koch-Esswohnraum, 1 Schlafzimmer, Einbauküche, Stellplatz, 670 Euro warm + Strom. Kautions 2 Monatsmieten, in Seeboden zu vermieten.

**Telefon: 0049 176 219 555 46 – bm.usa@web.de**

### Suche Personal:

Wir (68 und 70 Jahre) suchen verlässliche Frau, die jede 3. Woche unsere Wohnung (110 m<sup>2</sup>) in Seeboden sauber macht – ca. 5-6 Stunden, Entlohnung 15 Euro/Stunde. **Telefon: 0670 602 85 43**

Reinigungskraft – einmal wöchentlich bzw. nach Vereinbarung – für Privathaushalt gesucht.

**Telefon: 0699 10 46 12 73**



## Bericht der Referentin für Umwelt und Energie, Soziales, Wohnungen und Dorfservice

### Werte Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Das letzte Jahresviertel steht an. Wie immer sich die COVID19-bedingte Situation weiter entwickelt, wir sind im Privat- wie im Berufsleben gefordert, uns auf die jeweiligen Notwendigkeiten einzustellen. Weil ich mich selber gerne möglichst sicher im öffentlichen Raum bewegen möchte, plädiere ich an dieser Stelle pro Impfschutz. Prävention geht jede/jeden höchst persönlich an. Das kann nicht einfach an andere Zuständigkeiten abgetreten werden.

Der Herbst wird uns hoffentlich noch etliche Wochen mit gutem Wetter verwöhnen. Bedingungen, die zum Aufenthalt im Freien einladen. Diesbezüglich einmal mehr mein Ersuchen, die Natur/unsere Umwelt als Raum für alle zu betrachten, aber nicht für alles zu benutzen. Schon gar nicht als Mülldeponie und Freiluft-WC. Letzteres gilt nicht nur für Hunde, sondern vermehrt auch für die Zweibeiner. Berg und Tal, Ortschaften und Freiflächen sind immer öfter von entsprechenden Hinterlassenschaften betroffen.

Ein wirklich mühsames Dauerthema, mit offensichtlich geringer Aussicht auf Besserung oder gar Behebung. Sehr gerne lasse ich mich aber auch positiv überraschen.

Vom Freiraum zurück in das private Gartenidyll. Auch hier steht der Saisonabschluss an und damit die eine oder andere Fahrt zum ASZ/Altstoffsammelzentrum in Lieserbrücke. Bitte denken Sie daran, dass es kostenfreie und kostenpflichtige Abfallstoffe gibt. Sind Gebühren fällig, erhalten Sie als Nachweis einen Kassenbon. Wir haben die Infrastruktur für eine funktionierende Müllentsorgung – bitte nutzen!

In der letzten Jahresausgabe der Gemeindezeitung 2021 werde ich Sie über die klimarelevanten Investitionen seitens der öffentlichen und privaten Hand informieren. Gerne können auch Sie Teil dieser Erneuerer werden - die Förderkulisse steht allen zur Verfügung. Detailinfos dazu finden Sie auch im Beitrag der KEM Millstätter See (siehe Seite 22).

Ich wünsche allseits Wohlbefinden und angenehme Herbstwochen.

**2. Vizebgm.<sup>in</sup> Lorène Stranner**  
**Referentin für Umwelt und Energie**  
**Soziales, Wohnungen und Dorfservice**

## Heizkostenzuschuss 2021/2022

Anträge auf Gewährung des Heizkostenzuschusses können ab **Oktober 2021 bis Ende Februar 2022** gestellt werden.

Der Antrag ist bei der Marktgemeinde Seeboden am M. S. einzubringen. Das erforderliche Formular steht auf unserer Homepage [www.seeboden.at](http://www.seeboden.at) zum Download bereit, Sie erhalten dieses aber auch im Gemeindeamt, 2. Stock (Frau Andrea Hodel).

Zu Redaktionsschluss dieser Zeitung lagen noch keine konkreten Einkommensgrenzen vor.



Brändi's Entrümpelungsteam – Seeboden  
v.l.n.r.: Andreas Brandstätter, Christian Zink, Hubert Brandstätter

**Kontakt Daten:**  
**+43 660 56 21 350**

**[brandy.entruempelung@gmail.com](mailto:brandy.entruempelung@gmail.com)**  
**[www.brändi-entruempelung.at](http://www.brändi-entruempelung.at)**

## Bericht des Referenten für Land- und Forstwirtschaft und Feuerwehrwesen

Liebe Seebodnerinnen, geschätzte Seebodner!

### Glückliche Kühe – eine Idylle in Gefahr!

Die großen Themen der Gegenwart und Zukunft – Überbevölkerung, Bodenversiegelung sowie der vom Menschen beschleunigte **Klimawandel** – sind Folgen der Sesshaftigkeit. Vor tausenden von Jahren, als der Mensch noch Jäger und Sammler war, zog er seinen idealen Lebensbedingungen einfach nach. Der Drang zur steten **Weiterentwicklung**, der dem Menschen eigen ist, führte im Laufe der Jahrtausende zur **heutigen Zivilisation**.

Wichtige Entwicklungsschritte stellten die **Domestikationen** von verschiedenen Tieren dar. Das **Schaf** ermöglichte **warme Kleidung** herzustellen, das **Pferd** war irgendwann der Schlüssel für **schnelle Transporte** von Menschen und anderen Gütern. Eine **Kuh** gibt Milch und legt so die **Ernährungsgrundlage** für Mensch und Tier. Bei einer größeren Herde konnte man auch schon in eine **planbare Fleischproduktion** übergehen und Rinderhäute wusste man gewiss auch richtig zu verarbeiten. Aber wussten Sie, dass erst **die Kuh die Sesshaftigkeit ermöglichte**? Der alles entscheidende Benefit gründet im Verdauungssystem der Rinder. Das Rind kann auf einer relativ kleinen Fläche dauerhaft leben, ohne an Parasiten zu erkranken. Das **Rind verbessert** durch sein Misten sogar den **Boden**. Der verbesserte Boden kann nachhaltig als **Ackerboden** genutzt werden.

Voilà – der Mensch konnte an einem Fleckchen Erde alles produzieren, was er zum Leben braucht. Siedlungen entstanden, Arbeitsvorgänge spezialisierten sich zu eigenen Wirtschaftszweigen und so nebenbei etablierte sich auch gesellschaftliches und kulturelles Leben. **Der Kuhfladen, auf Basis von Wiederkäuern entstanden, ermöglichte somit die Zivilisation.**

In unseren **kleinbäuerlichen Betrieben** werden die **Kühe** noch mit Namen gerufen und wie ein **Familienmitglied** versorgt und geschützt. Die **Ausrottung des Wol-**



**fes** vor über hundert Jahren wurde als **Erfolg gefeiert**. Endlich konnten die heimischen **Nutztiere ohne Gefährdung** durch Großraubwild sicher **gehalten** werden. Einige Jahrzehnte waren für die Kühe, auch in ihrer Eigenschaft als Nutztier, wirklich lebenswert. Prunkvolle Almbetriebe sind die letzten Zeugen **glücklicher Kuhjahrzehnte**. Frei von Bedrohungen durch Raubtiere, Massentierhaltung und der Brandmarkung als Klimaschädling, **sicherte das Rind unseren Wohlstand**.

Die Entwicklung wirtschaftlich wie ethisch, wollen wir es **Mainstream** nennen, lässt zu wünschen übrig. In Staaten mit ausufernder Industrialisierung der Agrarwirtschaft wurden die **Nutztiere** zum betriebswirtschaftlichen **Produktionsfaktor degradiert**. Das Gemüt, die Seele der Tiere, wurde durch den Deckungsbeitrag ersetzt und **ethisch verwerfliche** Formen im Umgang mit Nutztieren gewinnen zunehmend an Bedeutung. In den letzten nutztierfreundlichen Gegenden, z. B. in Österreich, wird die Ansiedelung von Wölfen forciert. Es ist anzunehmen, dass der moderne CO<sub>2</sub> produzierende Mensch sein Gewissen mit **unüberlegten Artenschutzprojekten** beruhigen will.

Ausgestattet mit **allen Privilegien**, die ein **EU-Apparat** bietet, darf der Wolf rauben, morden, verschrecken und jagen, wie es ihm eigen ist. Seine Mäzene streben eine möglichst flächendeckende **Rudelbildung** an. Das Beutemachen wird zum Gemetzel. Unter dem Applaus destruktiver Weltveränderer wird die Almwirtschaft, die artgerechte Nutztierhaltung und die kleinbäuerliche Struktur endgültig vernichtet. Nur das Ziel vor Augen, ein ökologisch selbstregulierendes Habitat zu etablieren wie in Sibirien, Kanada oder den Karpaten, werden wirtschaftliche und **kulturelle Werte vernichtet. Verschwindet die Alm**, eine einzigartige Kulturlandschaft, so wird auch der Almtourismus innerhalb weniger Jahre in die **Bedeutungslosigkeit** verfallen.

In Kärnten seien ohnehin nur acht Wölfe (7 mit italienischer und 1 mit dinarischer Herkunft) bestätigt, beschwichtigen die Wolfsbefürworter. **Über 75 Nutztiere**, davon vier Rinder, sind heuer auf den Almen **gerissen** worden. Wolfsrisse an Nutztieren werden in einem strengen Verfahren verifiziert und mehr oder weniger abgegolten. Ein Schaden gilt als bestätigter Wolfsriss, wenn die DNA eines Wolfes an der Beute festgestellt werden kann. **Kollateralschäden** wie versprengte Schafe, Rinder und Pferde werden nicht entschädigt. Diese Tiere gelten quasi als abgängig. Von den **traumatisierten** Tieren erst gar nicht zu sprechen. Den verzweifelten Almbauern werden von Wolfsbefürwortern Versäumnisse vorgeworfen.

Aus **Profitgier** unterlassen sie es, einen **Herdenschutz** zu etablieren. Ständig anwesende **Hirten**, mit Zäunen gesicherte **Nutztiergettos** und **Herdenschutzhunde** sind angeblich Standard in Europa, nur nicht in Österreich. Und wenn es so wäre, in Österreich lebten bis vor wenigen Jahren die Nutztiere relativ sicher und frei in einer von Bauernhand geschaffenen Landschaft und so soll es bleiben! Für diesen Zustand haben unsere Vorfahren hart gearbeitet. Wenn es **praxistaugliche Wege** gibt, die

Freilandhaltung von Nutztieren und Wölfen miteinander in Einklang zu bringen, bitte **vormachen**. Aber sicher nicht auf Kosten und zum Nachteil unserer ländlichen Kultur.

Sie werden mein Unverständnis für so **weltfremde Aktionen** wie die Wiedereinbürgerung des Wolfes bemerkt haben. Ich schätze den Wolf mit allen seinen Eigenschaften sehr, doch **Almwirtschaft mit Tourismus und Wolf schließen einander leider aus**. Mein Ansinnen ist es, das Gute, also die zivilisationsaufbauende Kuh in artgerechter Haltung, zu fördern. Ja, der domestizierte Wolf ist des Menschen bester Freund, aber der wilde Wolf hat im dichtbesiedelten Österreich keinen Platz mehr. Kommt der Wolf, geht die Almwirtschaft, schwindet der Tourismus, wird die **Massentierhaltung forciert ... eine Todesspirale** entsteht!

Moch ma wos, euer

**GV Horst Zwischenberger**  
*Referent für Land- und Forstwirtschaft, Jagd, Märkte und Direktvermarkter, Feuerwehr und Vereine*

## Bericht des Referenten für Finanzen & Wirtschaft, Technologie & Innovation, Leerstandsmanagement und Transparenz und der Finanzverwaltung

**„Es ist nicht wichtig, wie groß der erste Schritt ist, sondern in welche Richtung er geht“ – Transparenz und gegenseitige Wertschätzung bringen wirtschaftlichen Erfolg mit sich.**

### Geschätzte Seebodnerinnen und Seebodner,

in dieser Ausgabe darf ich Sie über folgende Punkte informieren:

- Investive Projekte
- Ausarbeitung Nachtragsvoranschlag 2021 und Voranschlag 2022
- Förderwesen
- Hundesteuer

Am Beginn des 4. Quartals 2021 kann man durchaus Bilanz ziehen und es freut mich, dass die Marktgemeinde Seeboden am M. S. rund 1,5 Mio. Euro für investive Einzelvorhaben budgetiert hat.

Diese Projekte sind mit Finanzierungsplänen hinterlegt und auch schon teilweise umgesetzt worden.

Zu diesen Projekten zählen die Straßensanierungsmaßnahmen 2021 mit der Generalsanierung der Gritschacher Straße inkl. Laschweg, Grundankauf im Ortskern, Sanierung der gemeindeeigenen Wohnhäuser, Umsetzung des Bike-Park-Baues, Bau der Radwegverbindung in der Lieserschlucht, Anschaffungen von Maschinen und

## Klein ANZEIGEN

### Suche Personal:

Wir suchen noch eine flexible Frau, die uns hilft unsere Seeapartements während der Wintersaison bei Bedarf zu reinigen. Gerne erwarten wir Ihren Anruf.

**Telefon: 0664 130 45 03**

### Sonstiges:

Badgrundstück mit oder ohne Badehaus längerfristig zu mieten/pachten, evtl. auch zu kaufen gesucht.

**Telefon: 0660 658 11 36**

Suchen Einfamilienhaus oder Grundstück in Seeboden oder Millstatt. Wir freuen uns über eine Kontaktaufnahme unter **Telefon: 0660 710 71 05**

Fahrzeugen im Wirtschaftshof sowie die Anschaffung von Büromöbel im Gemeindeamt.

Im Nachtragsvoranschlag werden diese Projekte jetzt eingearbeitet und somit kann man ein vorläufiges Endergebnis des Jahres 2021 abschätzen. Als Finanzreferent bin ich bemüht, trotz der Mindereinnahmen ein ausgeglichenes Budget 2021 zu erstellen.

Parallel zum Nachtragsvoranschlag beginnen jetzt die umfangreichen Arbeiten der Finanzverwaltung betreffend das Budget 2022 mit den dazugehörigen Kalkulationen der einzelnen Gebührenhaushalte. An dieser Stelle möchte ich mich bei den engagierten Mitarbeiterinnen der Finanzverwaltung, welche stets ein offenes Ohr für alle Bürgerinnen und Bürger, Kolleginnen und Kollegen sowie Mandatare haben, sehr herzlich bedanken.

Im Bereich des Förderwesens werden aktuell die laufenden Projekte abgearbeitet und es freut mich, dass wir teilweise bis zu 80 % der investierten Summen durch Förderungen refundiert bekommen werden. Auch für anstehende Projekte für das Jahr 2022 werden bereits jetzt schon Maßnahmen getroffen, um diesen Weg erfolgreich weiterführen zu können, um viele Fördergelder in Ihre Heimatgemeinde zu holen.

Wir bitten alle Hundebesitzer die ordnungsgemäße Anmeldung in der Marktgemeinde vorzunehmen. Kontrollen werden von der Abgabenbehörde durchgeführt und Verstöße auch strafrechtlich seitens der Behörden geahndet.

Ich wünsche Ihnen einen goldenen Herbst mit vielen Aktivitäten in unserer Region rund um den Millstätter See

**GV Roman Grechenig**  
*Referent für Finanzen und Wirtschaft, Technologie und Innovation, Leerstandsmanagement und Transparenz*



## Aktuelle Bauvorhaben (August 2021)

Bauwerber/-in	Bauvorhaben	Bauplatz – Grundstück
Susanne Köck	Errichtung Carport mit Dachterrasse	Trefflinger Straße 65 Grundstück 322/2, KG 73212 Seeboden
Kutay Yilmaz	Verlängerung bzw. Erweiterung des bestehenden Balkons sowie Errichtung Sichtschutzzaun	Trefflinger Straße 75 Grundstücke 325/2, .387, KG 73212 Seeboden
Michael Lagger	Errichtung einer Erdstützkonstruktion (Bewehrte Erde)	Pirk 40 Grundstück 180/11, KG 73207 Lieseregg
Michael Krangler	Neubau Wohnhaus mit Carport und Geräteraum	Kras Grundstück 71/12, KG 73207 Lieseregg
Janos Soos, Dr. Beata Peter, MSc.	Neubau Wohnhaus mit Garage, Luftwärmepumpe, Stützmauern und Geländeänderungen	Panoramaweg Grundstück 1262/27, KG 73218 Lieserhofen
Michael und Sandra Reiterer	Lageänderung des Geräteraumes (Abänderung der Baubewilligung zu Bau 116/2021)	Heiserholtweg Grundstück 45/18, KG 73207 Lieseregg
Emanuel Erlacher und Irene Egger	Errichtung Gabionenzaun	Rudnigstraße 22 Grundstück 783/2, KG 73218 Lieserhofen
Hans-Dieter und Monika Roosen	Neubau Wohnhaus mit Carport und Nebengebäude	Eichenweg Grundstück 707/17, KG 73212 Seeboden
Reinhard Peter Buschmann u. Mitra Rezaei-Buschmann	Zubau beim bestehenden Wohnhaus (Eingangsüberdachung und Ölvorratsraum)	Auf der Erthöhe 27 Grundstück 656/21, KG 73212 Seeboden
Sepp Faschauner	Zu- und Umbau Wohnhaus	Kötzing 5 Grundstücke 316/2, 313, KG 73207 Lieseregg
Otto Kalt	Errichtung Wirtschaftsgebäude	Trasischk Grundstück 1448, KG 73215 Treffling
Immoprojekte FA GmbH	Straßenbauprojekt mit Oberflächenentwässerung	Kötzing (Aschbacher-Gründe/ vormals Scherer), KG 73207 Lieseregg
MW-Bau GmbH & Co KG Martin Obermoser, DI	Neubau Wohnhäuser mit 6 Wohneinheiten	Heiserholtweg Grundstücke 45/15, 45/26, KG 73207 Lieseregg
Gerold, Rosemarie und Viktoria Bliem	Um- und Zubau Wohnhaus	Karlsdorf 5 Grundstück .76, KG 73218 Lieserhofen

### Impressum:

„Aktuelles Seeboden“ ist eine periodisch erscheinende Zeitschrift der Marktgemeinde Seeboden am Millstätter See. Verantwortlich für den Inhalt: Bürgermeister Thomas Schäfer, Hauptplatz 1, 9871 Seeboden am M. S., Tel. 04762 812 55.



Gedruckt nach der Richtlinie „Druckerzeugnisse“ des Österreichischen Umweltzeichens, Petz Druck GmbH, 9800 Spittal/Drau, UW-Nr. 1198

DRUCKLAND  
KÄRNTEN  
PERFECTPRINT  
PS 1141\_21



# Entleerungen Restmüll, Biomüll, Papier, Gelber Sack

## RESTMÜLL

### Seeboden Tour I:

Do	30.09.2021	14-tägig, 4-wöchentl.
Do	14.10.2021	14-tägig
Do	28.10.2021	14-tägig, 4-wöchentl.
Do	11.11.2021	14-tägig
Do	25.11.2021	14-tägig, 4-wöchentl.
Do	09.12.2021	14-tägig

### Seeboden Tour II:

Fr	01.10.2021	14-tägig, 4-wöchentl.
Fr	15.10.2021	14-tägig
Fr	29.10.2021	14-tägig, 4-wöchentl.
Fr	12.11.2021	14-tägig
Fr	25.11.2021	14-tägig, 4-wöchentl.
Fr	10.12.2021	14-tägig

### Lieserhofen:

Mo	11.10.2021	14-tägig
Fr	22.10.2021	14-tägig, 4-wöchentl.
Mo	08.11.2021	14-tägig
Mo	22.11.2021	14-tägig, 4-wöchentl.
Fr	03.12.2021	14-tägig

### Ortschaften:

Do	07.10.2021	14-tägig
Do	21.10.2021	14-tägig, 4-wöchentl.
Fr	05.11.2021	14-tägig
Do	18.11.2021	14-tägig, 4-wöchentl.
Do	02.12.2021	14-tägig

## BIOMÜLL

### Seeboden sowie in allen Ortschaften

Do	30.09.2021	Do	28.10.2021
Do	07.10.2021	Do	04.11.2021
Do	14.10.2021	Do	18.11.2021
Do	21.10.2021	Do	02.12.2021



### Sonstiges:

Agrarfläche (etwa 0,25 bis 0,5 ha) zu kaufen oder langfristig zu pachten gesucht. Landwirtschaftliche Widmung, für Obstbäume geeignet, sonnige und ebene Lage. Kontaktaufnahme unter  
**Telefon: 0664 968 36 43**

## PAPIER

**Bereich Ia:** Treffling, Muskanitzen, Liedweg, Schloßau, Unterhaus, Kötzing, Kolm, Pirk, Trasischk, Lieserbrücke WEST (Waldhofweg, Gartenstraße, Birkenstraße, Grudweg südlich der Autobahn, Katschbergstraße südlich der Autobahn)

Do, 07.10.2021    Do, 05.11.2021    Do, 02.12.2021

**Bereich Ib:** Lieserhofen, Karlsdorf, Lurnbichl, Raufen, Litzldorf, Lieseregg, Seebach, Kras, Lieserbrücke OST, Lieserbrücke WEST (außer Waldhofweg, Gartenstraße, Birkenstraße, Grudweg südlich der Autobahn, Katschbergstraße südlich der Autobahn)

Mo, 04.10.2021    Mo, 02.11.2021    Mo, 29.11.2021

**Bereich IIa:** Tangern, Seeboden östlich der Trefflinger Straße und nördlich der Hauptstraße bis zum Kreisverkehr, Trefflinger Straße bis Einfahrt Unterhaus, Unterhauser Weg, Korbweg, Am Oberrain

Do, 21.10.2021    Do, 18.11.2021    Do, 16.12.2021

**Bereich IIb:** Seeboden westlich der Trefflinger Straße (außer Unterhauser Weg, Korbweg, Am Oberrain), Hauptstraße und Bereich südlich der Hauptstraße

Mo, 18.10.2021    Mo, 15.11.2021    Mo, 13.12.2021

### St. Wolfgang

Do, 28.10.2021    Do, 09.12.2021

## GELBER SACK

**Bereich I:** Karlsdorf, Kolm, Kötzing, Kras, Liedweg, Lieserbrücke Ost/West, Lieseregg, Lieserhofen, Lurnbichl, Muskanitzen, Pirk, Seebach, Schloßau, Trasischk, Treffling und Unterhaus

Fr, 05.11.2021    Fr, 17.12.2021

**Bereich II:** Seeboden und Tangern

Fr, 15.10.2021    Fr, 26.11.2021

### St. Wolfgang

Mi, 27.10.2021    Do, 09.12.2021

## Landwirtschaftskammerwahl 2021

### Vorwahltag:

29. Oktober 2021,  
 Gemeindeamt – Sitzungssaal, 10:00 bis 12:00 Uhr

### Wahltag:

7. November 2021,  
 Kulturhaus – Foyer, 8:00 bis 12:00 Uhr

# Auszug aus den Beschlüssen der Sitzung des Gemeinderates vom 9. September 2021

In der Sitzung am 9. September 2021 wurden auszugsweise folgende Beschlüsse gefasst (Die vollständigen Beschlüsse finden Sie auf unserer Homepage).

## Angelobung – GR-Mitglied

Herr GR-Ersatzm. Dr. Albrecht Rothacher legt mit den Worten „Ich gelobe“ das vorher verlesene Gelöbnis in die Hand des Bürgermeisters ab.

## Radweg Spittal/Seeboden – Fördervereinbarung Regionalfonds

Die Fördervereinbarung mit dem Kärntner Regionalfonds zur Umsetzung des Projektes „Radwegverbindung Spittal-Seeboden Lieserschucht – R1“ wird in der vorliegenden Form genehmigt und beschlossen. (einstimmig)

## Kontokorrentrahmen Seeboden Touristik GmbH – Haftungsübernahme

Die Haftungsübernahme für den Rahmen des Kontokorrentkredits der Seeboden Touristik GmbH bei der Raiffeisenbank Millstättersee bis zu einer Maximalhöhe von 50.000 Euro wird genehmigt und einstimmig beschlossen.

## Vorkaufsrecht Grdst. 261/1, KG Seeboden – Beschluss

Das Grundstück 261/1, KG 73212 Seeboden, im Ausmaß

von 1.788 m<sup>2</sup> des Herrn Hannes Pichler, wird zu einem Preis von 318.200 Euro durch die Marktgemeinde Seeboden am Millstätter See gekauft. Antrag mehrheitlich (25:2) angenommen.

## Grundstückskauf Grdst. Nr. 261/1, KG Seeboden – Pichler Hannes – FI-Plan

Der FI-Plan „Grundstückskauf Grdst. Nr. 261/1 – Pichler Hannes“ wird in der erstellten Form genehmigt und mehrheitlich (25:2) beschlossen.

## Straßensanierungen 2021 – Auftragsvergabe

Die Straßensanierungen 2021 werden an die Billigstbieterin, Firma STRABAG AG, mit der Bruttoangebotssumme von 506.452,99 Euro vergeben. (einstimmig)

## VS Seeboden – GTS – Tarifordnung – Beschluss

Die Tarifordnung für die Ganztägige Schulform (GTS) wird in der vorliegenden Form genehmigt und einstimmig beschlossen.

## Vereinsgründung „Seeboden hilft“

Der Gründung des Vereins „Seeboden hilft“ gemäß den vorliegenden Statuten wird mehrheitlich (26:1) zugestimmt.

## Bäume, Sträucher und Hecken neben Straßen! Es geht um Ihre Sicherheit!

### § 91 StVO (Straßenverkehrsordnung) Bäume und Einfriedungen neben der Straße:

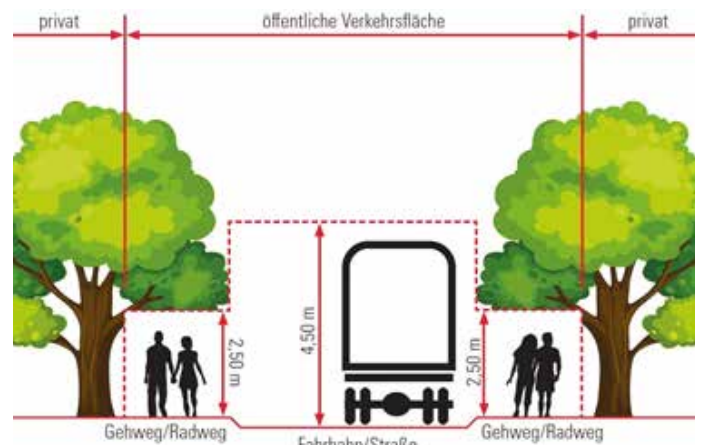
„(1) Die Behörde hat die Grundeigentümer aufzufordern, Bäume, Sträucher, Hecken und dergleichen, welche die Verkehrssicherheit, insbesondere die freie Sicht über den Straßenverlauf oder auf die Einrichtungen zur Regelung und Sicherung des Verkehrs oder welche die Benützbarkeit der Straße einschließlich der auf oder über ihr befindlichen, dem Straßenverkehr dienenden Anlagen, z. B. Oberleitungs- und Beleuchtungsanlagen, beeinträchtigen, auszuästen oder zu entfernen.“

In der StVO finden sich im § 91 Bestimmungen, die auf Bäume, Hecken und Sträucher entlang von öffentlichen Verkehrsflächen wie Gehsteigen, Radwegen und Fahrbahnen Anwendung finden. Hintergrund dieser Bestimmung ist, **die Gewährleistung der sicheren Benutzung der öffentlichen Verkehrsflächen** durch ausreichende Sicht und ausreichenden Platz.

Deshalb müssen Gehsteige, Radwege und Fahrbahnen in ihrer gesamten Breite frei von überhängendem Bewuchs aus Privatgrundstücken sein. Bäume, Hecken und Sträucher

sind bis an die Grundgrenze zurückzuschneiden, d. h. die Grundgrenze ist die Grenze des zulässigen Bewuchses. Dies gilt auch wenn sich Bäume, Hecken und Sträucher im Winter durch den Schneedruck in die öffentlichen Verkehrsflächen ausdehnen.

Wir empfehlen Ihnen deshalb, Ihre Bäume, Sträucher und Hecken rechtzeitig zurückschneiden zu lassen.





## Sterbefälle



### Josefine Moser

Lieserhofen, Lieserhofer Straße 144  
verstorben am 7. Juli 2021, 92 Jahre alt

### Alfred Stranig

Seeboden am Millstätter See, Hauptstraße 88  
verstorben am 19. Juli 2021, 70 Jahre alt

### Paulus Petrus Mario Hilhorst

Seeboden am Millstätter See, Hubertusweg 20  
verstorben am 24. Juli 2021, 58 Jahre alt

### Herbert Hopfgartner

Seeboden am Millstätter See, Liedweg 24  
verstorben am 25. Juli 2021, 72 Jahre alt

### Anna Gigler

Seeboden am Millstätter See, Im Schwalbengrund 15  
verstorben am 28. Juli 2021, 87 Jahre alt

### Peter Zwischenberger

Lieserbrücke, Schöngassenweg 19  
verstorben am 30. Juli 2021, 61 Jahre alt

### Karl Jakob Winkler

Seeboden am Millstätter See, Wirlsdorfer Straße 15  
verstorben am 6. August 2021, 73 Jahre alt

### Johanna Janesch

Seeboden am M. S., Techendorfer Straße 20  
verstorben am 8. August 2021, 80 Jahre alt

### Reinhard Palle

Seeboden am Millstätter See, Kraut 1  
verstorben am 14. August 2021, 87 Jahre alt

### Hedwig Oberlerchner

Seeboden am Millstätter See, Kraut 1  
verstorben am 17. August 2021, 89 Jahre alt

### Friederike Theresia Untermoser

Seeboden am Millstätter See, Kraut 1  
verstorben am 18. August 2021, 75 Jahre alt

### Mag. Christine Tidl

Seeboden am Millstätter See, Steiner Straße 60  
verstorben am 19. August 2021, 77 Jahre alt

### Hannelore Maria Moll

Seeboden am Millstätter See, Kraut 1  
verstorben am 23. August 2021, 70 Jahre alt

### Peter Schmucker

Seeboden am Millstätter See, Hauptstraße 171  
verstorben am 24. August 2021, 53 Jahre alt

### Maria Unterzaucher

Seeboden am Millstätter See, Kraut 1  
verstorben am 2. September 2021, 80 Jahre alt

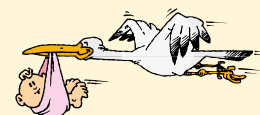
### Emma Lager

Seeboden am Millstätter See, Treffling 32  
verstorben am 4. September 2021, 91 Jahre alt

### Elisabeth Krierer

Lieserbrücke, Schöngassenweg 21  
verstorben am 9. September 2021, 92 Jahre alt

## Geburten



### Kandler Raphael Lemmy

geboren am 8. März 2021  
Grudweg 7, 9851 Lieserbrücke

### Lengsfeld Emilia

geboren am 22. März 2021  
Am Lurnbichl 45, 9851 Lieserbrücke

### Brugger Mariella Martina

geboren am 16. Mai 2021  
Schöngassenweg 60, 9851 Lieserbrücke

### Oberwinkler-Rössl Marie Sofie

geboren am 26. Juni 2021  
Goldeckweg 2, 9871 Seeboden am Millstätter See

### Brandstätter Raphael

geboren am 4. Juli 2021  
Auf der Raun 48, 9871 Seeboden am Millstätter See

### Zagorski David

geboren am 12. Juli 2021  
Am Waldrand 31, 9871 Seeboden am M. S.

### Pirker Alina

geboren am 23. Juli 2021  
Lieserhofer Straße 18, 9851 Lieserbrücke

### Mirtić Marie

geboren am 24. Juli 2021  
Lieserhofer Straße 72b, 9851 Lieserbrücke

### Olgiasi Samuel Alessio

geboren am 19. Juli 2021  
Kolm 41, Seeboden am Millstätter See

### Kalt Luisa Marie Hildegard

geboren am 21. Juli 2021  
Römerstraße 24, 9851 Lieserbrücke

### Hinteregger Jakob

geboren am 31. Juli 2021  
Korbweg 2, 9871 Seeboden am Millstätter See

### Tauch Filipa Ariana

geboren am 1. September 2021  
Schloßau 48, 9871 Seeboden am Millstätter See

## Hochzeiten und eingetragene Partnerschaften



**Julia Penker** und  
**Peter Oberlerchner**, Eisentratten und Trebesing  
am 17. Juli 2021

**Kathrin Elisabeth Goller** und  
**Anton Meier**, Seeboden am Millstätter See  
am 17. Juli 2021

**Anna Katharina Kleinfercher** und  
**Nicolás Rocca Burkhard**, Seeboden am  
Millstätter See und Las Condes, Chile  
am 22. Juli 2021

**Marina Elisabeth Mailänder** und  
**Florian Dominique Noel Duhamel**,  
Lieserbrücke und Saint-Ouen, Frankreich  
am 31. Juli 2021

**Wanting Shi MA** und  
**Gerwin Weiher**, Graz  
am 31. Juli 2021

**Sabrina Daroß** und  
**Markus Josef Pließnig**, Seeboden am M. S.  
am 31. Juli 2021

**Sandra Genser, BA** und  
**Mario Lengsfeld**, Lieserbrücke  
am 6. August 2021

**Ulrike Chemnitz** und  
**Christoph Korff**, Düsseldorf, Deutschland  
am 7. August 2021

**Daniela Meixner** und  
**Hans-Peter Hofmann**, Lieserbrücke  
am 7. August 2021

**Mag. Janet Guggenberger** und  
**Dietmar Wilhelm Hofstadler**, Seeboden am M. S.  
am 7. August 2021

**Viktoria Gutmann** und  
**Stefan Pirker**, Graz  
am 14. August 2021

**Florentina Christine Bachmann** und  
**Lukas Konrad**, Paternion  
am 21. August 2021

**Nadja Kerschbaumer** und  
**Thomas Gauglhofer**, Lieserbrücke  
am 28. August 2021

**Elisabeth Painsi** und  
**Martin Lun MSc**, Wien  
am 28. August 2021

**Manuela Krangler** und  
**Florian Opreßnig**, Lieserbrücke  
am 4. September 2021

**Isabella Jost** und  
**Christoph Riedl**, Hermagor und Villach  
am 4. September 2021

**Elena Anna Lesky** und  
**Kevin Weilharter**, Wals-Siezenheim  
am 4. September 2021

**Irene Egger** und  
**Emanuel Erlacher**, Lieserbrücke  
am 11. September 2021

**Maria Antoinette Eigruber** und  
**Gerfried Peter Gaugelhofer**, Ferndorf  
am 11. September 2021

**Dr. Tina Bachmann** und  
**Alexander Nikolaus Köfler**, Seeboden am M. S.  
am 11. September 2021



**pritz**  
Ges.m.b.H.



Seit 50 Jahren Ihr Sanitär- und  
Heizungsinstallateur in Seeboden

9871 Seeboden, Trefflingerstr. 15  
Tel.: 04762/81918 www.pritz.at

Wir suchen für unseren  
Handwerksbetrieb

**MONTEURE und LEHRLINGE**

und freuen uns  
auf Ihre Bewerbung!



## Aus dem Tourismusverband

### Ein besonderer Sommer!



Wenn wir dieser Tage mit dem Finale der „Kristall-Renke vom Millstätter See“ unseren Sommer beschließen werden, dürfen wir voll Stolz auf einen guten Sommer zurückblicken.

#### Strandbad Ertl

Der erste Sommer als Pächter des Strandbades Ertl zeigte uns, dass wir mit der nicht leicht getroffenen Entscheidung, dieses Bad von Frau Ulrike Ertl zu pachten, richtig lagen.

Gemeinsam mit unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern konnten wir viel Erfahrung sammeln. Die vielen anerkennenden Gespräche mit unseren Badegästen zeigten uns auch, wie wichtig die öffentlichen Strandbäder mit ihren Einrichtungen sind.

Nunmehr geht es in die Umsetzung der vielen Ideen. Wir müssen das Bad sichtbar machen! Ein erster Schritt wurde hier bereits gesetzt und man kann von der Promenade aufgrund des neuen Heckenschnittes auch Einblicke in unser absolut gepflegtes Bad werfen. Wir planen den Eingangsbereich zum Empfangsbereich zu machen. Das neue Kassensystem wird es uns auch erlauben, dass wir sogenannte „Stundenkarten“ ausgeben können und einen kurzen Besuch im Bad somit attraktiver machen. Im Sanitärbereich wird es zu einer Modernisierung kommen und wir planen auch Duschkmöglichkeiten mit Warmwasser. Unser Bad muss barrierefrei erreichbar werden. Dass wir daran arbeiten, eine kleine Strandbar zu installieren, damit wir auch die versprochenen Veranstaltungen besser bedienen können und eventuell bereits früher in die Saison starten können, steht ganz oben auf unserer Liste.

Die Umgestaltung des Parkplatzes wird eine echte Herausforderung für uns. Wir möchten diesen den nunmehr gängigen Fahrzeuggrößen anpassen und müssen dabei die imposanten Bäume berücksichtigen. Aber auch das wird uns gelingen und so freuen wir uns auf die kommenden Monate bis zur Wiedereröffnung 2022. Danke für Ihr Vertrauen.



#### „MeinSeeboden“ ist der Renner

Unglaublich, welche Resonanz wir mit unserem neuen Format erhalten. Ein kleines, überaus engagiertes Team ermöglicht es uns, dass wir alle zwei Wochen „On Air“ gehen dürfen. Fast bei jeder Sendung probieren wir neue Einstellungen und Ideen aus. Der Schritt, dass wir zu unseren Gästen in ihren Betrieb kommen, hat sich bewährt und gewährt noch mehr Einblicke. Mit „MeinSeeboden“ sind wir am richtigen Weg. Wir laden aber auch Sie recht herzlich ein, einerseits mit dem Abo unseres Kanals noch mehr Reichweite zu schaffen, und andererseits freuen wir uns auch über Hinweise auf mögliche Themen in unseren Sendungen.

#### Unsere „Seenixe“

Die „Seenixe“ ist auf einem guten Weg, sich als unverzichtbares Muss bei einem Besuch in Seeboden zu etablieren. Mit der ganz besonderen „Frühstücksfahrt“ haben wir den Slow Food Gedanken auf eine neue Ebene gebracht. Wir verbinden die qualitativ hochwertige Kulinarik unserer Mitgliedsbetriebe mit der Ruhe des Sees am Morgen!



Recht herzlich begrüßen wir auch Elena Kohlmaier in unserem Team. Seit 1. August hat sie die Stelle im Bürgerservice übernommen. Wir wünschen ihr viel Freude in ihrem neuen Beruf.



Bei all diesen Aktivitäten kommt aber die tägliche Arbeit dennoch nicht zur kurz. Dies gelingt nur mit einem tollen motivierten Team!

Danke allen, die uns hier unterstützen und unser Tourismus- und Bürgerservicebüro zu dem machen, was es ist – ein Kompetenzzentrum, welches die Anliegen der Gäste und Bürger im Fokus hat.

**Hellmuth Koch,**  
Leiter Tourismus- und Bürgerservicebüro



## Neues aus der Bücherei

Ende Juli fand der alljährliche große Bücherflohmarkt im Foyer des Kulturhauses statt. Viele freiwillige Helfer machten dies möglich, dafür ein herzliches Dankeschön. Die Einnahmen in Höhe von 1.300 Euro unterstützen das Budget unserer Gemeindebücherei.

Nach dem Flohmarkt ist vor dem Flohmarkt. Und so werden bereits wieder Buchspenden für das nächste Jahr gesammelt. Innerhalb unserer Öffnungszeiten können Sie diese gerne bei mir abgeben. In erster Linie sind Unterhaltungsromane gefragt, in gutem Zustand und bitte wenige Jahre alt.



### Neue Buchtitel für den Medienverleih

Die Gemeindebücherei Seeboden ist im Internet vertreten unter [www.biblioweb.at/seeboden](http://www.biblioweb.at/seeboden). Hier finden Sie alle rund 3000 Bücher, die Ihnen hier zur Auswahl stehen. Außerdem können Sie sich dort jederzeit über „Neue Titel der letzten Tage“ informieren.

### Aktuell finden Sie u. a. folgende Neuerscheinungen bei mir auf dem Büchertisch:

*Simon Beckett-Die Verlorenen, Herbert Dutzler-Letzter Knödel, Frank Schätzing-Was, wenn wir einfach die Welt retten, Gerald Hüther-Lieblosigkeit macht krank, Veit Heinichen-Entfernte Verwandte, Michael Köhlmeier-Matou, Ewald Arenz-Der große Sommer uvm...*

Besonders empfehlen möchte ich Ihnen die Bücher der Autorin Beate Maly (z. B. „Fräulein Mozart und der Klang der Liebe“), die auch unter dem Pseudonym Laura Baldini schreibt. Wir freuen uns auf eine Lesung der Autorin aus ihrem Buch „Lehrerin einer neuen Zeit“ am 7. Oktober 2021 im Kulturhaus Seeboden. Zudem erscheint gerade ihr neues Buch „Ein Traum von Schönheit“, das ab sofort auch bei uns erhältlich ist.

### Zeit des Rückzugs im Jahreskreis Kalender

Machen wir uns bewusst, mit welchem Reichtum an Nahrung uns die Erde wieder beschenkt hat. So wird im

Oktober traditionell der Erntedank-Sonntag gefeiert, um diese Dankbarkeit symbolisch auszudrücken.

Nach der Ernte ist das Alte abgeschlossen, in der Natur sowie auch in unserem Leben. Abschied und Loslassen sind die aktuellen Qualitäten. Mit Allerheiligen rücken die dunklen Winternächte näher, in denen schließlich wieder das Neue herankommen darf. Wir ehren unsere Ahnen und entzünden Kerzen für sie in der Dunkelheit.

Die Zeit der Einkehr beginnt. Der Körper freut sich über eine Reinigung durch eine Fastenkur. Auch so manche Dinge wollen geordnet oder abgeschlossen werden.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen wertvolle Stunden des Rückzugs mit dem einen oder anderen Buch und einen schönen Leseherbst!

**Simone Reith**  
Gemeindebücherei Seeboden

**Öffnungszeiten:**  
Jeden Freitag 10:00 bis 12:00  
und 15:00 bis 18:00 Uhr.  
[buecherei@seeboden.at](mailto:buecherei@seeboden.at)



Haare schneiden bequem zu Hause,  
ohne Stress und Aufwand!  
Seeboden und Umgebung!  
Typgerechte Beratung!

Grüß Euch!

Ich bin Anna und seit über 20 Jahren als Friseurin tätig. Ich habe mich dazu entschlossen, als Mobilfriseurin in Zukunft mit sehr viel Liebe und Herz zum Detail für Euch unterwegs zu sein.

Da ich ein mobiles Waschbecken habe, biete ich auch eine Wohlfühlmassage an.

Ein kleines Kennenlern-Geschenk steht bereit.

Freue mich schon Euch zu Hause besuchen zu dürfen.



**Anna Klampferer**  
☎ 0664 / 920 80 11  
@ [anna-klampferer@gmx.at](mailto:anna-klampferer@gmx.at)  
9871 Seeboden



## First Responder Rucksack in Treffling übergeben

Die Initiative für die Ausstattung eines First Responders und eines Defibrillators für Treffling wurde in vielen Gesprächen von der Idee zur Tat. Der Kommandant der FF Treffling OBI **Markus Egger** und **seine Kollegen der FF Treffling** erreichten durch unermüdlichen Einsatz, dass der ehemalige Bürgermeister **Wolfgang Klinar** und der amtierende Bürgermeister der Marktgemeinde Seeboden **Thomas Schäfauer** die Initiative finanziell unterstützten. Auch der Erlös des Kirchtages in Treffling wurde für den Ankauf zweckgewidmet. Ein großes Dankeschön an alle Besucher des Kirchtages!

Die weitere Wartung des Defis übernimmt dankenswerterweise die Marktgemeinde unter Bürgermeister Thomas Schäfauer. Der Defi ist bei der FF Treffling angebracht und für die Bevölkerung zugänglich.

### Engagierte Sanitäterin wird First Responder

Als First Responder wird die Trefflingerin Bettina Thomaschütz für ihre Mitmenschen im Einsatz sein. Die engagierte Mutter zweier Mädchen ist freiwillige Sanitäterin beim Roten Kreuz Spittal und zeichnet sich durch Kompetenz und Engagement aus. Am Trefflinger Kirchtag wurde der First Responder Rucksack von Markus Egger und Thomas Schäfauer übergeben. Bezirksstellenleiter-Stellvertreter **Martin Klar**: „Wir freuen uns über die Unterstützung von Feuerwehr und Gemeinde für einen weiteren First Responder und wünschen unserer Kollegin alles Gute für ihre Einsätze!“

**Das Rote Kreuz Spittal bedankt sich für die wertvolle Spende und freut sich über einen weiteren First Responder – aus Liebe zum Menschen!**

First Responder sind Ersthelfer, die gemeinsam mit dem Notarztteam alarmiert werden. Sie überbrücken die Zeit mit Erster Hilfe, bis die Rettungskräfte vor Ort sind. Bei einem Notfall ist es wichtig, so rasch wie möglich mit Erste-Hilfe-Maßnahmen zu starten.

Wir haben auch für dich die passende Jacke!



v.l.n.r.: Markus Egger (FF Treffling), Thomas Schäfauer (Bürgermeister Seeboden), Bettina Thomaschütz und Martin Klar (RK Spittal)

Informiere dich bei der **Freiwilligen-Hotline: 050 9144 9144** oder **www.passende-jacke.at**

Im Bezirk Spittal sind insgesamt 625 freiwillige Mitarbeiter beim Roten Kreuz aktiv. Davon arbeiten 375 Freiwillige im Rettungsdienst. Das Rote Kreuz Kärnten bietet Mitarbeit in unterschiedlichen Leistungsbereichen an. Wir freuen uns auf dich!

## 20-jähriges Jubiläum

*von Seniorin Mag. Dagmar Wagner-Rauca  
in der Evangelischen Kirche Unterhaus*



Altkurator Gerhard Pichoner, Pfarrerehepaar, Altkuratorin Elfriede Winkler

Am Sonntag, dem 19. September 2021 fand der feierliche Gottesdienst zur Ehre Gottes und ein berührender Festakt mit anschließender Agape statt. Von der Pfarrgemeinde und Diözese, von Vertretern der Vereine, auch der Chöre sowie vom Bürgermeister aus Seeboden wurden herzliche Grußworte und Geschenke überbracht. Der Künstler Thomas Györi überreichte ein besonderes Geschenk. Die SG Unterhaus wirkte musikalisch mit und die Festpredigt hielt Altbischof Dr. Michael Bünker.



Bischof i.R. Dr. Michael Bünker, Seniorin Dagmar Wagner-Rauca, Bgm. Thomas Schäfauer, Kurator Georg Winkler

In Dankbarkeit konnte gemeinsam auf 20 Jahre zurückgeblickt werden und ein fröhliches Fest unter Einhaltung der Covid-19-Maßnahmen gefeiert werden.


Danke für alles Mitfeiern und Mitwirken!

**Das Presbyterium der Pfarrgemeinde  
Unterhaus-Millstätter See**

WÖCHENTLICHE VERANSTALTUNGEN

*Auf Grund der anhaltenden Covid-19 Situation und möglichen Änderungen bzw. Auflagen diesbezüglich, sind alle Veranstaltungen mit Vorbehalt zu sehen!*


**24. SEPTEMBER  
BIS 9. OKTOBER**



**26. DAIWA Angeln um die Kristall-Renke**  
Destination Millstätter See

Der Fischereiwettbewerb um die Kristall-Renke geht bereits zum 26. Mal über die Bühne. Eingeteilt in sechs Kategorien unterschiedlicher Fischarten geht es dabei um Geld- und Sachpreise im Wert von mehr als 20.000 Euro. Alle Infos unter [www.renke.at](http://www.renke.at)

**MO BIS FR  
8:00 Uhr**



**Ausstellung „Zuzana Kalinakova“ (bis 21.10.)**  
Impuls Center, Thomas Morgenstern Platz

Ausstellung von Zuzana Kalinakova, [www.kultur-impuls.com](http://www.kultur-impuls.com). Dauer der Ausstellung: bis 21. Oktober 2021. Mo bis Fr von 8:00 bis 18:00 Uhr.

**MO BIS FR  
8:00 Uhr**



**Ausstellung „Liane Holzfeind & Johann Holzfeind-Wielschnig“**  
Impuls Center, Thomas Morgenstern Platz

Ausstellung, [www.kultur-impuls.com](http://www.kultur-impuls.com). Dauer der Ausstellung: 23. Oktober bis 16. Dezember 2021. Mo bis Fr von 8:00 bis 18:00 Uhr.

**15. bis 17. und  
22. bis 24. Oktober**



**Krippenbaukurse 2021 – Teil 1**  
Wirtschaftshof Seeboden

Gebaut werden persönliche Weihnachtskrippen im alpenländischen oder orientalischen Stil. Anmeldungen bei dem Krippenbaukursleiter Karl Krassnitzer, Tel. 0650 481 10 60 oder per E-Mail: [krippe9800@hotmail.com](mailto:krippe9800@hotmail.com)


**5. bis 7. und  
12. bis 14. November**



**Krippenbaukurse 2021 – Teil 2**  
Wirtschaftshof Seeboden

Gebaut werden persönliche Weihnachtskrippen im alpenländischen oder orientalischen Stil. Anmeldungen bei dem Krippenbaukursleiter Karl Krassnitzer, Tel. 0650 481 10 60 oder per E-Mail: [krippe9800@hotmail.com](mailto:krippe9800@hotmail.com)


**19. NOVEMBER  
bis 21. DEZEMBER**



**Ausstellung Weihnachtskrippen Krippenbaukurs**  
Kulturhaus Seeboden

Die Krippenfreunde Spittal-Millstätter See stellen ihre Krippen aus. Eröffnung am Freitag um 10:00 Uhr mit Krippensegnung und musikalischer Umrahmung. Ausstellung jeweils von 10:00 bis 17:00 Uhr im Foyer des Kulturhauses Seeboden. Sonntag von 9:00 bis 17:00 Uhr. Freier Eintritt!

**MO BIS SA  
8:00 Uhr**



**Beginn Adventsausstellung in der Baumschule Winkler**  
Garten & Floristik Winkler

Stimmen Sie sich schon auf die Adventszeit ein in der Baumschule Winkler. Öffnungszeiten: Fr von 8:00 bis 17:00 Uhr, Sa von 8:00 bis 12:00 Uhr.


**JEDEN MONTAG  
16:00 Uhr**



**Bauernhoftag (bis 18.10.)**  
Landhaus Löscher – Der Familienbauernhof

Am Löscherhof in Unterhaus lernt ihr das Leben auf einem Bauernhof genau kennen. Zuerst gehts in den Stall, wo ihr seht, wie glücklich unsere Tiere hier leben. Heu holen, Tiere füttern, die Kälbchen streicheln und im Hühnerstall ein frisch gelegtes Ei „ernten“. Nach getaner Arbeit geht es auf die Wiese zum Spielen. 8 Euro pro Person. Kinder mit MIC gratis. Kinder unter 5 Jahre nur in Begleitung der Eltern. Anmeldungen bis Sonntag 16:00 Uhr, Tel. 0699 127 41 430.


**JEDEN MONTAG,  
DIENSTAG, DONNERSTAG**



**Yoga zu Zweit**  
Dullhöhe

Jeden Montag von 16:00 bis 17:00 und 17:30 bis 18:30 Uhr. Jeden Dienstag und Donnerstag von 8:00 bis 9:00 und 10:00 bis 11:00 Uhr. Komm zu Zweit zum Yoga (indoor oder outdoor) und genieße eine für Deine Bedürfnisse zugeschnittene Yoga-Einheit. Anmeldung und Infos bei Frau Mag. Martina Rüger: Tel. 0680 556 46 33 oder [martinar@gmx.net](mailto:martinar@gmx.net)

**JEDEN MONTAG  
17:00 und 18:30 Uhr**



**„Kraft trifft Yoga“ mit Barbara (bis 13.12.)**  
Turnsaal VS Treffling

Jeden Montag von 17:00 bis 18:15 Uhr und von 18:30 bis 19:45 Uhr im Turnsaal der Volksschule Treffling. Infos und Anmeldung bei Mag. Barbara Lax, Tel. 0660 816 13 17 oder E-Mail: [barbara.lax@tangern.at](mailto:barbara.lax@tangern.at)

**JEDEN  
DIENSTAG**



**Geführte Sonnenaufgangswanderung – Tschiermoek (bis 19.10.)**  
Tourismusbüro Seeboden

Jeder Sonnenaufgang ist etwas Besonderes. Genießen Sie das frühmorgendliche Naturerlebnis auf dem Tschiermoek (2.088 m). Im Rahmen des Wanderprogrammes werden Sie von unseren speziell ausgebildeten Wanderführern begleitet. Gehzeit ca. 1,5 Std. bis zum Gipfel. Die genaue Tourenbeschreibung finden Sie auf [www.bergwanderfuehrer.info](http://www.bergwanderfuehrer.info). Eigenanreise durch den Gast. Preis pro Person: 22 Euro, Kinder: 11 Euro. Mit der MIC: Erw.: 11 Euro, Kinder: 5,50 Euro. Anmeldung bis zum Vortag 16:00 Uhr unter T 812 55 12. Gutes Schuhwerk und ev. Stirnlampe! Getränke und Verpflegung nicht vergessen!


**JEDEN DONNERSTAG  
8:00 Uhr**



**Geführte Wanderung – Böse Nase – Reißeckgruppe (bis 21.10.)**  
Tourismusbüro Seeboden

Im Rahmen des Wanderprogrammes werden Sie von unseren speziell ausgebildeten Wanderführern begleitet. Mittelschwere Tour. Am Gipfel angekommen erwartet Sie ein einzigartiges Bergpanorama, das Sie bei einer echten „Kärntner Brettjause“ genießen können. Die genaue Tourenbeschreibung finden Sie auf [www.bergwanderfuehrer.info](http://www.bergwanderfuehrer.info). Eigenanreise durch den Gast. Preis pro Person: 45 Euro, Kinder: 27,50 Euro. Mit der MIC: Erw.: 30 Euro, Kinder: 20 Euro. Preise inkl. Bergwanderführer und Jause. Anmeldung bis zum Vortag 16:00 Uhr unter Tel. 812 55 12. Gutes Schuhwerk und Trinkflasche nicht vergessen!

**JEDEN DONNERSTAG  
14:30 Uhr**



**Herbstkaffee – Herbstzeit – Kürbiszeit (bis 28.10.)**  
Bauernhof Familie Schneider

Der „Goldene Herbst“ beginnt, die Kürbissuppe steht bereit und der Kaffee mit dem hausgemachten Kuchen sowieso. Dauer: 14:30 bis 17:00 Uhr. Unkostenbeitrag: kleiner Wertschätzungsbeitrag! Begrenzte Teilnehmerzahl! Nur bei Schönwetter! Voranmeldung immer bis Mittwoch vormittags unter 0676 408 46 76.

**JEDEN FREITAG  
10:00 Uhr**



**Landmarkt**  
Hauptplatz in Seeboden am Millstätter See

Verkauf von regionalen landwirtschaftlichen Produkten von 10:00 bis 13:00 Uhr.



VERANSTALTUNGEN

**Fr, 1. Oktober, 8:00 Uhr** **Beginn Herbstpflanzzeit Baumschule Winkler**  
Garten & Floristik Winkler

Die Herbstpflanzzeit startet in der Baumschule Winkler. Öffnungszeiten: Mo bis Fr von 8:00 bis 17:00 Uhr und Sa von 8:00 bis 12:00 Uhr.

**Sa, 2. Oktober, 15:30 Uhr** **Japanisch tafeln**  
Bonsaimuseum in Seeboden

... die Welt hinter mir lassend, komme ich oft an diesen friedvollen Ort – der Geist hier ist der Geist des Zen“, so beschrieb schon Ryokan „seinen“ Sehnsuchtsort. „Rifu-an“, der „Windhauch der Heimat“, begleitet die Gäste bei einem Spaziergang von Zen-Garten zu Zen-Garten, über Brücken, vorbei an Teichen bis zum japanischen Teehaus. Über Zeit und Vergänglichkeit, Geduld und Neugierde berichtet Günther Klösch ebenso wie über Omotenashi – die japanische Gastfreundschaft. Die von gegenseitigem Respekt getragene Beziehung zwischen Gast und Gastgeber begleitet durch den Abend: Beim Tafeln in Europas größtem Bonsaigarten wo die japanische und die Kärntner Küche aufeinandertreffen. Start | Dauer: 15:30 Uhr | 2,5 Std. Veranstaltungsort: Bonsaimuseum | Bonsaiplatz 1 | Seeboden am Millstätter See. Preis pro Person: 82 Euro. Leistungen: Führung durch das Bonsaimuseums (ca. 60 Minuten), 3-Gang-Menü (RAMEN – jap Suppe, mit ONIGIRI – jap Reisbällchen, Variationen von SUSHI), NODATE-Teezeremonie. Zusatzinfo: Die Tafel findet bei jedem Wetter statt.

**Sa, 2. Oktober, 10:00 Uhr** **Yoga Brunch mit Martina und Barbara**  
Dullhöhe

Jeden ersten Samstag im Monat von 10:00 bis 11:30 Uhr. Dehnen und Entspannen mit Yoga und anschließendem zweiten Frühstück. Kosten: 20 Euro inklusive Yoga Einheit, Bio Frühstück und Heißgetränk. Anmeldung und Infos bei Frau Mag. Martina Rüger: 0680 556 46 33 oder martinar@gmx.net

**So, 3. Oktober, 9:30 Uhr** **Erntedank Gottesdienst**  
Evangelische Kirche in Unterhaus

Erntedankgottesdienst.

**Sonntag, 3. Oktober** **Radtour Millstätter See-Runde**

Seeboden – Laggerhof – Döbriach – Millstatt. 28 km, ca. 3 Std. Es führt Hans Dobnig, Tel. 0676 336 37 48.

**Mi, 6. Oktober, 15:30 Uhr** **Ideen-Spaziergänge von Frauen für Frauen**  
Tennisanlage Treffling

„Initiative Weg-Gefährtinnen“ in Kooperation mit dem Frauengesundheitszentrum Kärnten mit dem Ziel sich über gesundheitsrelevante und persönlichkeitsstärkende Themen auszutauschen. In Begleitung von Claudia Strobl (www.claudiestrobl.com), Weltcup-Siegerin Ski alpin, Dipl. Mentalcoach. Treffpunkt ist der Parkplatz der Tennisanlage Treffling. Die Teilnahme ist kostenfrei! Anmeldung im Tourismus- und Bürgerservice unter Tel. 812 55.

**Do, 7. Oktober, 12:00 Uhr** **Großer Fischertag bei den ÖBF**  
Bootshütte der Bundesforste in Millstatt

Zum Abschluss der Kristall-Renke treffen sich alle Fischer bei den Bundesforsten zum Ausklang des 26 DAIWA-Angelns. Es gibt Wild aus eigenem Revier und frischen Fisch aus dem Millstätter See. Die ÖBF und der Fischereiverband laden recht herzlich ein. Alle Gäste und Einheimische sind dazu geladen!

**Do, 7. Oktober, 19:00 Uhr** **Laura Baldini (Beate Maly) liest aus ihrem Buch**  
Kulturhaus Seeboden – kleiner Saal

Maria Montessori – Lehrerin einer neuen Zeit. Eine Veranstaltung des Referats für Bildung & Frauen. Eintritt frei!

**Fr, 8. Oktober, 18:30 Uhr** **Magic-Tafel**  
Hotel Moserhof in Seeboden

Schmecken, was die kulinarischen Zauberkünstler in der Region bereithalten und magische Momente am Millstätter See erleben. Eine Welt voller Staunen am Tag und die Magie à la carte am Abend genießen. Nur wenige Schritte vom Millstätter See entfernt im Hotel Moserhof ist die Verzauberung Programm. Bei einem 5-Gang-Menü mit regionalen Produkten steht der Genuss im Mittelpunkt, der mit purer Magie zum Greifen nah gewürzt wird. Genießen Sie die Überraschung und werden Sie für einen kurzen Augenblick wieder Kind, wenn Sie Illusionist Dominik Pacher direkt an Ihrem Tisch und vor Ihren Augen mit seiner Show einfängt. Ein Abend voller magischer Atmosphäre in einem modernen Ambiente in familiärer Stimmung. Start | Dauer: 18:30 Uhr | 3 Std. Veranstaltungsort: Hotel Moserhof\*\*\*\* | Hauptstraße 48 | 9871 Seeboden am M. S. Preis pro Person: 94 Euro. Leistungen: 5-Gang-Menü exkl. Getränke und Zaubershow. Zusatzinfo: Die Tafel findet bei jedem Wetter statt. Übernachtungstipp: Den Abend gemütlich ausklingen lassen und eine magische Nacht im Biwak unter den Sternen oder im Hotel Moserhof\*\*\*\* anhängen.

**Fr, 8. Oktober, 19:00 Uhr** **Vernissage Ausstellung Liane Holzfeind & Johann Holzfeind-Wieltschnig**

Impuls Center Thomas Morgenstern Platz. Dauer der Ausstellung: 23. Oktober bis 16. Dezember 2021. Mo bis Fr von 8:00 bis 18:00 Uhr, www.kultur-impuls.com

**Sonntag, 10. Oktober** **Bärental – Hochstuhl (2.225 m) – Runde**

Bei dieser anstrengenden Tour verlassen wir das Bärental, wandern hinauf zum Bärensattel, weiter zur Prešernova koča und über den Bielschitzasattel und die Klagenfurter Hütte zurück ind Bärental. 17 km, 1.440 Hm, Gesamtzeit ca. 8 Std. Es führt Gerhard Winkler, Tel. 0676 942 10 14.

**Do, 14. Oktober, 19:00 Uhr** **IN MEMORIAM – Sieglind Demus und Tom Ackermann lesen: Prosa und Lyrik von Christine Tidl**

Kulturhaus Seeboden – kleiner Saal  
Musikalisch begleitet von Anna, Ursula und Robert Lücking. Eine Veranstaltung des Referats für Bildung & Frauen. Eintritt frei!

**Sa, 16. Oktober, 20:00 Uhr** **Thalhammer live in Concert “Überleben”**  
Kulturhaus Seeboden

Der Männergesangsverein Seeboden präsentiert ein Kabarett von Manuel Thalhammer u. a. Publikumspreisgewinner beim Grazer Kleinkunstvogel. Es gilt die gesetzliche Zutrittsbeschränkung. Kartenreservierung daher dringend erbeten unter singen@mgv-seeboden.at und bei den Sängerinnen und Sängern.

**Mi, 20. Oktober, 15:30 Uhr** **Ideen – Spaziergänge von Frauen für Frauen**  
Tennisanlage Treffling

„Initiative Weg-Gefährtinnen“ in Kooperation mit dem Frauengesundheitszentrum Kärnten mit dem Ziel sich über gesundheitsrelevante und persönlichkeitsstärkende Themen auszutauschen. In Begleitung von Claudia Strobl (www.claudiestrobl.com), Weltcup-Siegerin Ski alpin, Dipl. Mentalcoach. Treffpunkt ist der Parkplatz der Tennisanlage Treffling. Die Teilnahme ist kostenfrei! Anmeldung im Tourismus- und Bürgerservice unter Tel. 812 55.

**Sonntag, 24. Oktober** **Hinteregger Sonnblick (2.515 m)**

ab Parkplatz Hoisbauer über die Göriacher Alm und das Goaßele auf den Gipfel. Ca. 1.300 Hm, Gesamtzeit ca. 7 Std. Es führt Gerhard Winkler, Tel. 0676 942 10 14.

**Mi, 3. Nov., 15:30 Uhr** **Ideen – Spaziergänge von Frauen für Frauen**  
Tennisanlage Treffling

„Initiative Weg-Gefährtinnen“ in Kooperation mit dem Frauengesundheitszentrum Kärnten mit dem Ziel sich über gesundheitsrelevante und persönlichkeitsstärkende Themen auszutauschen. In Begleitung von Claudia Strobl (www.claudiestrobl.com), Weltcup-Siegerin Ski alpin, Dipl. Mentalcoach. Treffpunkt ist der Parkplatz der Tennisanlage Treffling. Die Teilnahme ist kostenfrei! Anmeldung im Tourismus- und Bürgerservice unter Tel. 812 55.

**Sa, 6. Nov., 10:00 Uhr** **Yoga Brunch mit Martina und Barbara**  
Dullhöhe

Jeden ersten Samstag im Monat von 10:00 bis 11:30 Uhr. Dehnen und Entspannen mit Yoga und anschließendem zweiten Frühstück. Kosten: 20 Euro inklusive Yoga Einheit, Bio Frühstück und Heißgetränk. Anmeldung und Infos bei Frau Mag. Martina Rüger: 0680 556 46 33 oder martinar@gmx.net

**Samstag, 20. November** **Winterwanderung**

ab Innernöing, ca. 900 Hm, mit anschließender Hüttenekehr. Es führt Gerhard Winkler, Tel. 0676 942 10 14.

**Fr, 26. Nov., 19:30 Uhr** **Benefizkonzert Militärmusik Kärnten zugunsten „Seeboden hilft“**

Kulturhaus  
Benefizkonzert der Militärmusik Kärnten zugunsten „Seeboden hilft“!

**So, 28. Nov., 9:30 Uhr** **Gottesdienst 1. Adventssonntag mit Adventbasar**

Evangelische Kirche in Unterhaus  
Gottesdienst am 1. Adventssonntag mit Adventbasar und Büchertisch.

**So, 28. Nov., 14:00 Uhr** **Krippenfest „Unser Dorf Treffling“**  
Treffling

Weihnachtskrippe in Treffling. Auf ein geselliges Beisammensein freut sich „Unser Dorf Treffling“.





„Initiative Weg-Gefährtinnen“ in Kooperation mit dem Frauengesundheitszentrum Kärnten

## Ideen - Spaziergänge von Frauen für Frauen

mit dem Ziel, sich über gesundheitsrelevante und persönlichkeitsstärkende Themen auszutauschen.

In Begleitung von Claudia Strobl.  
Weltcup-Siegerin Ski alpin, Dipl. Mentalcoach



**Termine**

22.09.2021 | 06.10.2021  
20.10.2021 | 03.11.2021

Zeit: 15:30 - 17:00 Uhr  
Treffpunkt: Parkplatz Tennisanlage Treffling  
Die Teilnahme ist kostenfrei!  
Anmeldung im Tourismus- und Bürgerservice unter  
+43 4762 81255

Veranstaltungen finden unter Einhaltung der DSGVO bzw. den geltenden COVID Bestimmungen statt.

## Laura Baldini (Beate Maly)

liest aus ihrem Buch  
**Maria Montessori – Lehrerin einer neuen Zeit**



7. Oktober 2021  
19.00 Uhr  
Kulturhaus Kl. Saal  
Prof. Otto-Eder-Platz 1  
Seeboden am Millstätter See

Eintritt frei



© Fabian Kasper

**Eine Veranstaltung des Referats für Bildung & Frauen Seeboden am Millstätter See**

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**



## in memoriam

siegfried demus und tom ackermann lesen  
prosa und lyrik von  
**Christine Tidl**

musikalisch begleitet von  
anna, ursula und robert lücking

donnerstag, 14. oktober, 19 uhr  
kulturhaus seeboden  
eintritt frei





**Eine Veranstaltung des Referats für Bildung & Frauen Seeboden am Millstätter See**

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**



In welchem Zustand sind meine Gefäße?  
Wie stark ist mein Immunsystem?  
Was brauche ich zur Erhaltung meiner gesunden Gehirnfunktion?  
Wie wird meine Gesundheit in ein paar Jahren aussehen?  
Was kann ich tun, um geistig und körperlich fit zu bleiben?  
Kann ich mich bis in hohe Alter selbst versorgen?

## Stille Entzündung... die unsichtbare Gefahr!

Mehr Informationen zu diesem Thema und vor allem wie man sich schützen kann, gibt es bei diesem Fachvortrag von

**Dr. med. univ. Uwe Rascher**  
Arzt für Allgemeinmedizin, Akupunktur, Sportmedizin, Ernährungsmedizin und Orthomolekularmedizin

Die herausragende Rolle von  
OMEGA-3-Fettsäuren, Vitamin D3 und K2

**EINLADUNG**

Fr., 15. Oktober 2021  
🕒 Beginn 19:00 Uhr  
📍 Kulturhaus Seeboden, kleiner Saal  
Hauptplatz 1, 9871 Seeboden

*Es gelten die jeweils aktuellen Corona-Regeln!*

Mit anschließender Verkostung von hochwertigem OMEGA-3-Öl





Bundesministerium Inneres



LAND KÄRNTEN



# FÜR IHRE SICHERHEIT ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM

**in ganz Österreich am Samstag, 2. Oktober 2021, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr**

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KATWARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probealarm** durchgeführt.

## DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

### SIRENENPROBE



15 Sekunden

**Achtung! Keine Notrufnummern blockieren!**

### WARNUNG

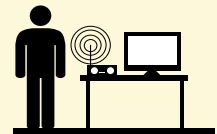


3 Minuten gleichbleibender Dauerton

#### Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

**Am 2. Oktober nur Probealarm!**



### ALARM

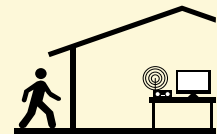


1 Minute auf- und abschwellender Heulton

#### Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

**Am 2. Oktober nur Probealarm!**



### ENTWARNUNG



1 Minute gleichbleibender Dauerton

#### Ende der Gefahr.

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.

**Am 2. Oktober nur Probealarm!**



**Infotelefon Land Kärnten: 050 536 57057**

2. Oktober 2021, 12:00-13:00 Uhr



Sicherheits-Informationen rund um die Uhr  
[www.siz.cc/seeboden](http://www.siz.cc/seeboden)

**KATWARN**  
ÖSTERREICH / AUSTRIA  
[www.katwarn.at](http://www.katwarn.at)

## Neues Tafel-Erlebnis ab Oktober

# Unter der Kuppel am See das Dinner genießen

Am Millstätter See steht in wenigen Tagen eine durchsichtige Kuppel, die ab September genussvolle Momente verspricht. Direkt am Seeufer im Spittaler Strandbad beim Restaurant Domi kann in dieser lichtdurchfluteten Kuppel im Rahmen der kulinarischen Herbst-Tafeln edel gespeist werden. Koch Rainer Werchner zaubert vor Ort ein Vier-Gang-Menü aus regionalen Produkten, während die Gäste die Herbststimmung am See und den Sonnenuntergang erleben. Auf die exklusive Tafelrunde für maximal sechs Personen warten unvergessliche Momente.

### Täglich buchbar zu folgenden Zeiten:

1. bis 15. Oktober, 14:00 bis 18:00 Uhr

**Preis:** 99 Euro pro Person (Aperitif, 4-Gang-Menü exklusive Getränke, Bootsshuttle von Millstatt an das Südufer und retour)

**Buchung:** Millstätter See Tourismus GmbH, (04766) 3700-0, [info@millstaettersee.at](mailto:info@millstaettersee.at)

**Tipp:** Das herbstliche Tafelvergnügen lässt sich als Gutscheine verschenken.

### 12 Themen-Tafeln für Genießer

Bei den Herbst-Tafeln rund um den Millstätter See präsentieren Spitzenköche ihre Interpretationen der „wilden Millstätter See-Küche“. Es heißt: Platz nehmen an magischen Tafeln, besondere Orte entdecken und heimische Spezialitäten genießen. Ab September werden zwölf Thementafeln in Szene gesetzt. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Umso wichtiger ist es, sich rechtzeitig für die favorisierte Tafelrunde zu entscheiden. Alle Informationen zu den kulinarischen Herbst-Tafeln: [www.millstaettersee.at/tafeln](http://www.millstaettersee.at/tafeln)

### Japanische Tafel

Ein Windhauch Japans wird hier spürbar. Nach einem Spaziergang durch Zen-Gärten und über Brücken nimmt man im japanischen Teehaus des Bonsaimuseums in Seeboden Platz. In Europas größtem Bonsaigarten erhalten die Gäste Einblicke in die japanische Küche.

**Termin:** 2. Oktober, 15:30 Uhr, Bonsaimuseum in Seeboden

**Leistung:** Führung durch das Bonsai-Museum, 3-Gang-Menü, NODATE-Teezeremonie, 82 Euro pro Person



### Magic-Tafel

Dieser Abend im Hotel Moserhof in Seeboden hält so manche Überraschung bereit. Illusionist Dominik Pacher macht Unmögliches möglich und bezaubert mit magischen Sinnestäuschungen. Eine faszinierende Reise in die Welt der Magie.

**Termin:** 8. Oktober, 18:30 Uhr, Moserhof in Seeboden

**Leistung:** 5-Gang-Menü inkl. Getränke, Zaubershow, 94 Euro pro Person (73 Euro pro Kind)

### Bio Slow Food Frühstückstafel

Authentische und regionale Lebensmittel stehen bei dieser Tafelrunde im Mittelpunkt. Am Bio- und Vitalbauernhof Bacherhof in Obermillstatt wird die Slow Food Frühstückstafel reichlich gedeckt. Hier duftet es nach selbst gebackenem Brot und vielen hausgemachten Köstlichkeiten.

**Termine:** 17. Oktober und 2. November, 8:30 Uhr, Bacherhof in Obermillstatt

**Leistung:** Bio Slow Food Frühstücksbuffet inkl. Getränke, Hofführung und Rezeptsammlung, 32 Euro pro Person (18 Euro pro Kind)

### Granat-Tafel

Inspiziert von den Mythen, die sich um den Granatstein – den „Feuerstein der Liebe“ – ranken, verfeinert Küchenchef Mani Stadler regionale Produkte zu besonderen Köstlichkeiten. Die Gäste gehen auf eine geschichtsrreiche Reise, die mit einer süßen Granat-Überraschung ausklingt.

**Termin:** 22. Oktober, 19:00 Uhr, Metzgerwirt in Radenthein

**Leistung:** Aperitif, 4-Gang-Ganslmenü, Weinbegleitung, nächtliche Führung im Granatstollen, 94 Euro pro Person

### Mirnock-Tafel auf der Burgstaller Alm

Ein besonders aussichtsreicher Platz inmitten der Nockberge ist die Burgstaller Alm hoch über dem Afritzer See. Am Nationalfeiertag präsentiert Familie Burgstaller die große Tafel auf der Sonnenterrasse und serviert Feinstes aus der Kärntner Genussküche – kreative Kärntner Alm Tapas.

**Termin:** 26. Oktober, 13:00 Uhr, Start: Hotel Burgstaller in Döbriach

**Leistung:** Kärntner Alm Tapas, Getränke, Transfer auf die Alm und retour, 54 Euro pro Person

### Weitere Informationen zu den kulinarischen Herbst-Tafeln unter [www.millstaettersee.at/tafeln](http://www.millstaettersee.at/tafeln)

**Buchung:** Millstätter See Tourismus GmbH, 04766 3700-0, [info@millstaettersee.at](mailto:info@millstaettersee.at)

### Blick zum Nachbarn: Gipfeltreffen für Gourmets

Auch in der Region Bad Kleinkirchheim steht im Herbst alles im Zeichen des exquisiten Geschmacks. Bei den „Kulinarischen Nächten“ vom **17. September bis 9. Oktober** servieren Wirte raffinierte Menüs aus Produkten der Genussland Kärnten Produzenten, begleitet von Kärntner Weinen und Musik: [www.kulinarischenaechte.at](http://www.kulinarischenaechte.at)

**Tipp:** Zusätzlich findet jeden Samstag der „Genuss-Markt der Regionalität“ im Kurpark von 14:00 bis 18:00 Uhr statt.



## Family Day 2021

Am 18. September 2021 fand der 1. Family Day der Marktgemeinde Seeboden am Millstätter See auf dem Gelände der Beachvolleyballplätze im Seezentrum sowie am Tennisplatz Seeboden statt. Die Idee dieser Veranstaltung bestand darin, den Kindern und den Erwachsenen die Möglichkeit zu bieten, verschiedene Sportarten genauer kennenzulernen bzw. selbst auszuprobieren. Es wurden die Stationen Fußball, Tennis, Beachvolleyball, Tischtennis, Bouldern und Motorik-Koordination angeboten. Mit einer Besucheranzahl von ca. 150 Kindern plus Erwachsenen kann man von einem vollen Erfolg sprechen. Bedanken möchte ich mich bei den Vereinen, die die einzelnen Stationen betreuten. Ein großer Dank gilt auch den Naturfreunden, die den Boulderturm zur Verfügung stellten und diesen auch beaufsichtigten sowie dem Turnlehrer des BG Porcia Spittal, Martin Krautgartner, der die Motorik-Koordinationsübungen abhielt. Auch der ehemalige FIS-Skisprung-Direktor Walter Hofer war anwesend und beobachtete die Übungen der Kinder mit geschultem Auge. Ihm gilt auch nochmals ein großer Dank für die Mitarbeit im Sportausschuss. Zuletzt möchte ich mich noch bei den anwesenden Gemeinderäten/-



innen und dem Bürgermeister für die tatkräftige Unterstützung sowie beim Land Kärnten für das Sponsoring bedanken. Wir freuen uns schon auf eine Weiterführung der Veranstaltung im nächsten Jahr.

**Ing. Christopher Pucher, M.Sc.**  
**Ausschussobmann für Sport, Vereine und Jugend**



## Gedenkfeier

für die Gefallenen und Opfer der Weltkriege  
und des Abwehrkampfes



am Sonntag, 10. Oktober 2021  
um 10:30 Uhr  
beim Kriegerdenkmal in Lieserhofen.

08:45 Messe  
10:00 Abmarsch beim Feuerwehrhaus Lieserhofen  
10:30 Festakt beim Kriegerdenkmal

Die Bevölkerung ist dazu herzlich eingeladen!

## Praxisniederlegung Dr. Rudolf Schranz

*Facharzt für Chirurgie | Arzt für Allgemeinmedizin*

**Die Ordination ist ab 1. Oktober 2021 wegen Ruhestands geschlossen.**

Ich bedanke mich für die gemeinsam erlangten Erfahrungen und Erfolge sowie das mir geschenkte Vertrauen.

**Die Kassenarztordination am Hauptplatz 4 übernimmt Frau Dr. Ina Zlanabitnig.**



# Klima- und Energie-Modellregion Millstätter See



## KEM Millstätter See – Ölkesselfreies Seeboden am Millstätter See – Jetzt Heizung umstellen



Jetzt sind die Rahmenbedingungen besonders günstig, um mit einem Heizungsaustausch das eigene Haus klimafitter zu machen! Holen Sie sich professionelle Unterstützung bei der Sanierung und mit Bundes-, Landes- und Gemeindeförderung bis zu 12.500 Euro für Ihren neuen Heizkessel!

Als Mitglied der Klima- und Energie-Modellregion Millstätter See und als e5 Gemeinde ist die Marktgemeinde besonders bemüht den Ausstieg aus fossilen Brennstoffen zu fördern und so langfristig eine erneuerbare und klimaschonende Energieversorgung zu sichern.

Aus diesem Grund unterstützt die Marktgemeinde seit 2020 zusätzlich zu Landes- und Bundesförderungen die Demontage von bestehenden fossilen Heizungen mit Umstellung auf Basis erneuerbarer Energien mit bis zu 1.500 Euro pro Anlage und Haushalt. Für den nachträglichen Ausbau von Öltanks nach bereits erfolgter Sanierung ist eine Förderung je Tankanlage über 500 Euro möglich.

In Kombination mit den bereits bestehenden Förderungen von Bund und Land Kärnten werden so pro Anlage und Haushalt bis zu 12.500 Euro an Fördergeld möglich.

### Wer wird gefördert?

Förderberechtigt sind alle natürlichen Personen. Das Objekt muss sich im Gemeindegebiet befinden und durchgehend bewohnt sein. Pro Objekt und Anlage ist nur ein Antrag möglich.

### Wie läuft der Förderprozess?

Anträge mit den verfügbaren Formularen per Post an das Gemeindeamt schicken oder direkt im Bürgerservice abgeben. Diese werden nach Eintreffen und Vollständigkeit gereiht. Anträge können VOR der Umsetzung eingebracht werden, um den Förderbetrag für bis zu 6 Monate zu reservieren. Formulare erhalten Sie bei Ihrem Gemeindeamt bzw. sind diese auch auf der Gemeindeforumseite zum Download verfügbar.

### Wie verläuft die Abrechnung?

Nach erfolgter Umsetzung der Maßnahme ist das vollständig ausgefüllte Abrechnungsformular, die Rechnung (Kopie), der Zahlungsnachweis (Kopie) und der Entsorgungsnachweis (Kopie) zu übermitteln.

### Weitere Informationen und Energiesprechtag

Weitere Informationen sowie Antragsformulare sind auch online auf der Gemeindeforumseite zu finden: <https://www.seeboden.at/buergerservice/sonstiges/oelkesselfreies-seeboden-am-m-s/>

Bei Anfragen ist Frau Lena Friedrich gerne am Gemeindeamt (812 55 32) erreichbar. Für Beratungen steht der KEM-Manager am Beratungstag am 14. Oktober 2021 in der Zeit von 15:00 bis 17:00 Uhr gerne zur Verfügung.

**MARKTGEMEINDE Seeboden**  
Klima- und Energie-Modellregionen  
Wir gestalten die Energiewende

**Einladung zum Energiesprechtag  
„Ölkesselfreies Seeboden“  
Umstiegsförderung von fossilen auf erneuerbare Energieträger**

**Donnerstag, 14.10.2021 von 15:00 bis 17:00 Uhr  
Rathaus Seeboden, Sitzungszimmer 2.OG**

Kostenloses Beratungsangebot für GemeindebürgerInnen zum Projekt „Ölkesselfreies Seeboden am Millstätter See“

Am Donnerstag den 14.10.2021 findet von 15:00 bis 17:00 Uhr im Rathaus Seeboden ein Energiesprechtag statt.

Bei Fragen zum Projekt „Ölkesselfreies Seeboden am Millstätter See“, Heizsysteme, Photovoltaik, Wärmedämmungen, Förderungen oder für Informationen zur Klima- und Energie-Modellregion steht Ihnen der KEM-Manager gerne zur Verfügung.

Gerne sind zu diesem Zeitpunkt auch telefonische Beratungen möglich.  
KEM Manager DI Georg Oberzaucher, Mobil: 0699 18 22 88 00

Logo of Nockregion and Land Kärnten.





## Die Polizei informiert



### Schutz vor IT-Kriminalität

**Sicher im Netz – 10 Tipps wie Sie sich vor Gefahren schützen können!**

1. Schutz des PC
2. E-Mails und Chat
3. Software
4. Tauschbörsen
5. Online-Shopping
6. Online-Banking
7. Private Infos, Fotos und Passwörter
8. Angebote als Waren- oder Finanzagenten
9. Apps und Abofallen
10. Fake News

**Verdächtige Sachverhalte im Internet melden Sie bitte an die Internetmeldestelle im Bundeskriminalamt [gegenst-cybercrime@bmi.gv.at](mailto:gegenst-cybercrime@bmi.gv.at).**

Weitere Information erhalten Sie auf der nächsten Polizeiinspektion, auf der Homepage [www.bmi.gv.at/praevention](http://www.bmi.gv.at/praevention) und neuerdings auch per BM. I - Sicherheitsapp.

**Die Spezialisten der Kriminalprävention stehen Ihnen kostenlos und österreichweit unter der**

**Telefonnummer 05 91 33 zur Verfügung.**

### Tipps zum Schutz vor Dämmerungseinbrüchen

Einbrecher kommen nur in der „Dunkelheit“ – eine leider weit verbreitete Anschauung, die jedoch längst nicht mehr richtig ist. Sehr viele Einbrüche passieren in der Dämmerung. Die Kriminalprävention gibt folgende Empfehlungen zur Senkung Ihres Einbruchsrisikos.

**Bei verdächtigen Wahrnehmungen sofort die Polizei (Notruf 133 oder Euronotruf 112) verständigen.**

### GEMEINSAM.SICHER auf dem Schulweg

Tipps für das sichere und richtige Verhalten mit Kindern im Straßenverkehr.

**Ihr GEMEINSAM.SICHER – Team**

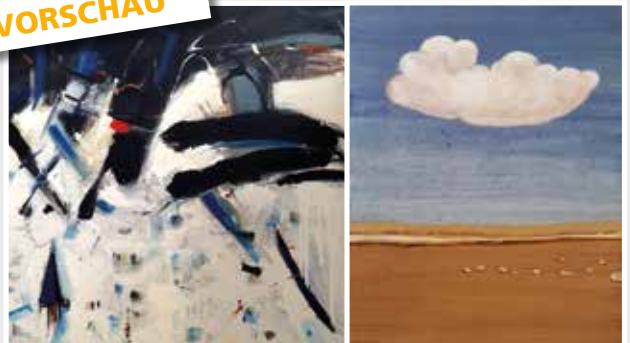


**AKTUELL**

## Ausstellung Zuzana Kaliňaková Barfuß

Ausstellung bis 21. Oktober 2021 | Mo - Fr 8 -18 Uhr  
im Impuls Center  
Thomas Morgenstern Platz 1, 9871 Seeboden

**VORSCHAU**



## Ausstellung Johann Holzfeind Wieltschnig & Liane Holzfeind

**„Blätter fallen vom Himmel“**

**Vernissage: 22.10. – 19 Uhr** (unter Vorbehalt)

Ausstellung: 23.10. bis 16.12.2021

Mo - Fr 8 -18 Uhr | Impuls Center  
Thomas Morgenstern Platz 1, 9871 Seeboden

„Farben sind für mich die Seele, die ausbricht und versucht, das nicht Erkennbare hervorzubringen“.

Ein Zitat von Johann Holzfeind Wieltschnig zeigt die Vielfalt seiner Werke auf eindrucksvolle Art und Weise. Kraft, Dynamik und Leidenschaft lassen Bilder entstehen, die seinen Gefühlen Ausdruck verleihen. Gemeinsam mit seiner Gattin Liane Holzfeind, beide sind Mitglieder im Kunstverein, findet eine eindrucksvolle Ausstellung in der Stiegenhaus Galerie im Impuls Center Seeboden statt.



## Sommer 2021

Nach den im Mai abgehaltenen Wahlen konnten heuer im Sommer wieder **zahlreiche Aktivitäten** durchgeführt werden.

Neben zwei **Zugsübungen** und einer **Übung** mit der gesamten Mannschaft im Mai und Juni konnte Anfang September wieder eine **Gesamtübung** der **Gemeindefeuerwehren** abgehalten werden.

Diese Übungen sind sehr wichtig, da hier größere Szenarien beübt werden können und alle fünf Wehren so für Großschadensfälle bestens gewappnet sind.

Erstmals seit 2019 konnten wir auch wieder **zu Festlichkeiten** anderer Wehren **ausrücken**.

So folgten wir gerne den Einladungen der **Feuerwehr Lieserhofen** und der **Feuerwehr Olsach-Molzbichl** zur Segnung ihrer neuen Einsatzfahrzeuge.



*Ausrückung in Lieserhofen*

Heuer konnten wir nach dem coronabedingten Ausfall 2020 wieder unseren **traditionellen Trefflinger Dorfkirchtag** durchführen.



Nach dem **Festgottesdienst**, welcher vom **Dorfjong** würdigt umrahmt wurde, marschierte der **Festzug** mit der **Trachtenkapelle Seeboden** und der Dorfbevölkerung durch unsere Ortschaft zum Festareal im **Zelsergarten**.

Unsere Kommandantschaft konnte beim Tuschrufen zahlreiche Gäste aus nah und fern begrüßen.

Der **Höhepunkt** des Tages war jedoch die **offizielle Übergabe** des von uns angeschafften **First-Responder-Rucksackes** und eines **Defibrillators**.

Stationiert ist dieser First-Responder-Rucksack bei der dafür ausgebildeten Ersthelferin Bettina Thomaschütz. Der **Defibrillator** ist für jedermann frei zugänglich am **Feuerwehrhaus** angebracht.

Bei der Segnung der Gerätschaften durch **Pater Slawomir Czulak** konnten wir unseren **Bürgermeister Thomas Schäfauer** und **Martin Klar** vom Roten Kreuz begrüßen. Wir **bedanken** uns nochmals für die **Unterstützung** der Marktgemeinde Seeboden am M. S. und an jeden einzelnen Spender und Besucher unseres Kirchtages.

Mit einem **sehr guten Erfolg** konnte **Isabel Rauter** den **Atemschutzkurs** an der **Landesfeuerwehrschule** abschließen.

Aktuell verfügt unsere Feuerwehr nun über **14 einsatzbereite Atemschutzträger**.



*Neue Atemschutzträgerin Isabel Rauter*

Viele weitere **Fotos und Informationen** unserer Feuerwehr finden Sie auf unserer Facebook-Seite!  
[www.facebook.at/fftreffling](http://www.facebook.at/fftreffling)

**OBI Markus Egger**



## VS Seeboden – Endlich wieder Schule!

Am ersten Schultag begrüßte die provisorische Schulleiterin Evelyn Wernitznig-Steiner 128 Schulkinder vor dem Schulhaus. Nach einer kurzen Andacht und dem Segen zum Schulanfang von Frau Pfarrer Dagmar Wagner-Rauca und Herrn Pater Anton wurden die Schülerinnen und Schüler auf die 8 Klassen aufgeteilt.

In diesem feierlichen Rahmen wurde auch die Direktorin der VS Seeboden Frau Inge Jirsa-Gratzer in den Ruhestand verabschiedet.



Sowohl der Herr Bürgermeister Thomas Schäfer, die Elternvereinsobfrau Nadja Kreiner-Russek und das Lehrerteam würdigten ihre 42 Dienstjahre und bedankten sich für ihren Einsatz der 7 Jahre Schulleitung an der VS Seeboden.

Ein ganz besonderer Tag war es auch für die Schulanfänger. Die Mädchen und Buben kamen mit ihren gefüllten Schultüten. Wissbegierig betraten sie ihre Klassen und freuen sich auf eine spannende und lehrreiche Volksschulzeit.



## Club- nachrichten



### Jugendarbeit

Ein besonders wichtiger Teil unseres Clublebens ist die Jugendarbeit. Die Herausforderung besteht darin, mit Engagement die Kinder und Jugendlichen nachhaltig für den Tennissport zu begeistern. Derzeit nutzen 32 Nachwuchstennisspieler im Alter zwischen 2 und 15 Jahren unsere unterschiedlichen Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten, für welche wir Trainer und fachkundige Betreuer zur Verfügung stellen.

### Tennis-Camptage

Ergänzend wurden in den Sommerferien mehrere Tennis-Camptage auf unseren Tennisplätzen organisiert. Dabei wurden die teilnehmenden Kinder sowohl in sportlicher als auch in kulinarischer Hinsicht gantztägig betreut. Unsere Betreuer Egger Irmgard, Hochenberger Irm, Jonas Ebner und Wandaller Max animierten zum Tennistraining und gewährten ausreichend Zeit, um das Gelernte im freien Spiel umzusetzen.

### Teilnahme an ÖTV-Kidsturniere

Die vom Österreichischen Tennisverband organisierten Kidsturniere erlauben einen ersten Einstieg in fortgeschrittenes Turniertennis. In der diesjährigen Spielsaison konnten Arrich Konstantin (U11), Warmuth Sophie (U8 und U10) und Warmuth Marie (U10) erstmals an einem ÖTV-Kidsturnier teilnehmen und wertvolle Erfahrungen sammeln.

### ... der etwas andere Club!

(zu den US Open schaffen wir es wahrscheinlich nicht, aber beim Clubleben sind wir vorne dabei ...)



### Mannschaftsmeisterschaften 2021

In der Tennissaison 2021 konnten wir 8 Mannschaften zu den KTV Mannschaftsmeisterschaften schicken. Mit Siegeswillen, Geselligkeit und Teamgeist konnten folgende Platzierungen erreicht werden.

Mannschaft	Klasse	Platzierung
Herren 1	KL2 A	8.
Herren 2	KL5 A	3.
Herren 3	KL6 B	6.
Damen	KL2 A	4.
Damen 45+	LLB A	4.
Damen 55+	LLA	7.
U13	LLB A	6.
U15	LLB A	5.

Der Vorstand des TC Treffling

# Kärntner Meisterschaften Wasserski 2021

## Tolle Erfolge für den WSC Seeboden



Trotz Einschränkungen im Sport- und Veranstaltungsbetrieb durch Covid-19 konnten wir im WSC Seeboden diese Saison voll trainieren und der Saisonabschluß mit den Kärntner Meisterschaften in Pörschach am Wörthersee gestaltete sich als einer der erfolgreichsten in der Vereinsgeschichte.

Das Team des WSC sicherte sich **4 Landesmeistertitel** und weitere 10 Podestplätze. Besonders hervorzuheben sind Alexandra Wimmer mit den Kärntner Titeln im Springen und in der Kombination und Thomas Klimisch mit seinen Titelerfolgen im Slalom und in der Kombination.

### Die Podiumsplatzierungen im Einzelnen

#### Alexandra Wimmer (Open Class)

- 1. Platz und Landesmeisterin im Springen
- 1. Platz und Landesmeisterin in der Kombination
- 3. Platz Slalom

#### Thomas Klimisch (Open Class)

- 1. Platz und Landesmeister im Slalom
- 1. Platz und Landesmeister in der Kombination
- 2. Platz Figuren

#### Stefan Klimisch (Open Class)

- 3. Platz Slalom
- 3. Platz Figuren
- 3. Platz Springen
- 3. Platz Kombination

#### Markus Gamberger (Open Class)

- 2. Platz Springen

#### Bernhard Brigola (Seniors)

- 2. Platz Slalom

#### Roswitha Wimmer (Seniors)

- 2. Platz Figuren

#### Michael Wimmer (Seniors)

- 1. Platz Figuren
- 1. Platz Slalom

Weiters stark in unserem Team mit hervorragenden Platzierungen Sofia und Tobias Paßler sowie Niklas Mitterer.





## SV Seeboden aktuell

### SV Seeboden ist Vorbild für die Jugendarbeit in Kärnten ...

Trotz der erschwerten Rahmenbedingungen (Corona-Regeln) erfahren wir bei den Kleinsten wieder eine Steigerung, sodass heuer das Engagieren von adäquaten Betreuern die größte Herausforderung war. Dank des familiären Umganges im Verein konnten wir wieder Betreuerinnen und Betreuer vereinsintern animieren, die Trainerlaufbahn zu beginnen und die Ausbildungen parallel zu Schule, Studium und Beruf durchzuführen. Dank der Umsetzung unsers Leitbildes von allen Trainern konnte die erforderliche Spieleranzahl in den verschiedenen Altersgruppen gehalten werden. So stellen wir für die Spielsaison 2021/22 eine neue Kindergartengruppe, zwei U7-Teams, jeweils ein U8-, U9-, U11-, U12-, U15- und U17-Team. Dies, ohne eine Spielgemeinschaft mit benachbarten Vereinen bilden zu müssen. Unsere Art den Breitensport zu fördern und zu leben zeichnet uns kärntenweit als Vorbild aus, wie der KfV-Präsident bei der vergangenen Vereinssitzung betonte. In Oberkärnten führt unser Verein als Einziger eine U17-Mannschaft neben dem SV Spittal (Sport-BORG-Team) und der SG Lendorf/Gmünd.

Auch ist in Seeboden das erste U7-Turnier mit dem neuen 3er-Fußball-System nach Aufbereitung unseres Franz Trojer zur Freude aller teilnehmenden Mannschaften abgewickelt worden.



„3er-Fußball“

### Sommercamps für Nachwuchsmannschaften

Trotz der vorgegebenen Auflagen und Einschränkungen haben in diesem Sommer wieder 3 sportlich vielseitig ausgerichtete Jugendcamps mit bis zu 60 teilnehmenden Mädchen und Jungs in der Sportarena Seeboden stattgefunden.

### ÖSV-Athleten nutzen die Sportarena sehr intensiv

Gerade im diesjährigen Sommer nutzte Trainer Hannes Schwarz mit seinen Kärntner Athleten sehr intensiv die Möglichkeiten in und um die Sportarena. So waren Mathias Mayer, Marco Schwarz, Adrian Pertl, Otti Striedinger und Christian Walder fast täglich anwesend.

### Zusammenarbeit mit SV Ferndorf verlängert

Die personelle Aushilfe mit Spielern unseres Vereines sicherte dem SV Ferndorf in der vorigen Saison das sportliche „Überleben“. Auch in der laufenden Saison werden mehrere junge, hoffnungsvolle Spieler unseres Vereines in Ferndorf „heranreifen“, um den Schritt in das Unterliga-Team zu schaffen.



### Erste Mannschaft mit schwierigem Start

Auch diese Saison hatten wir wieder einen holprigen Start, erst im dritten Spiel gelang gegen den Aufsteiger aus Dölsach der erste Sieg (6:2). Nach weiteren drei (knappen) Niederlagen konnten unsere Jungs einen befreienden Sieg auswärts gegen Ledenzitz (5:0) feiern. So hoffen wir eine gewisse Konstanz mit dem nötigen Selbstvertrauen gefunden zu haben, um in den kommenden Spielen noch die erforderlichen Punkte für den angestrebten Mittelfeldplatz einfahren zu können.

### Heimspiel-Termine:

Erste Mannschaft – SV Greifenburg  
Sonntag, 3. Oktober um 11:00 Uhr

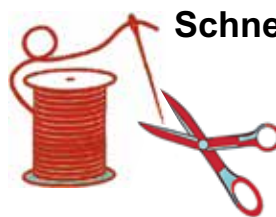
anschließend **OKTOBERFEST** in der Sportarena mit „Den 3 Wilderern“

Erste Mannschaft – WSG Radenthein  
Samstag, 16. Oktober um 15:00 Uhr

anschließend Ziehung **SPORTQUIZ**

Erste Mannschaft – SV Lind  
Samstag, 23. Oktober um 15:00 Uhr

Mit sportlichen Grüßen  
Herbert Brugger,  
Obmann des SV Seeboden



### Schneiderei Erika schließt

Leider musste ich meinen Änderungssalon Anfang August schließen. Ich bedanke mich bei allen meinen Kundinnen und Kunden recht herzlich für die langjährige Treue. Bitte holen Sie Ihre Ware, die noch bei mir im Geschäft gelagert ist, rasch ab.

Für eine Terminvereinbarung rufen Sie **0676 7036366**.

**Vielen Dank**  
Eure Erika

Der  
Männergesangsverein Seeboden  
und



## Thalhammer live in Concert

# Überleben

Das Kabarett von Manuel Thalhammer



Publikumspreisgewinner  
beim Grazer Kleinkunstvogel  
Gewinner der Ennser Kleinkunstkartoffel  
Gewinner des Waidhofener Kabarettpreises  
Oberösterreichischer Poetry Slam – Landesmeister

K Ä R N T E N P R E M I E R E

**Samstag, 16. Oktober 2021**

**20:00 Uhr**

**Eintritt € 20**

**Kulturhaus Seeboden**

**Laut geltenden gesetzlichen Zutrittsbeschränkungen**  
Kartenreservierung dringend erbeten – beschränkte Platzanzahl

Kartenbestellung und Reservierung unter [singen@mgv-seeboden.at](mailto:singen@mgv-seeboden.at) und bei unseren Sängern  
Weitere Kontaktmöglichkeiten unter [www.mgv-seeboden.at](http://www.mgv-seeboden.at)

Männergesangsverein Seeboden







**Seeboden am Millstätter See** - Landhaus mit großzügigem Grundstück - Einliegerwohnung - DG ausbaufähig – Kachelofen - Keller - Wfl. ca. 300 m<sup>2</sup> - Grund ca. 1.669 m<sup>2</sup> - HWB: i.A. - Kaufpreis: € 678.000,-- VB



**Seeboden am Millstätter See** - Wohnung mit Seeblick - 2 Zimmer - Küche - saniertes Badezimmer - Balkon - Poolnutzung - Wfl. ca. 53 m<sup>2</sup> - HWB: i.A. - Kaufpreis: € 169.000,--



### Sie wollen Ihre Immobilie schnell und sicher verkaufen oder vermieten?

Diskretion und Vertrauen stehen bei uns an erster Stelle. Mit mehr als 18 Jahren Erfahrung im Banken- und Immobilienbereich in Deutschland und Österreich garantieren wir eine professionelle und seriöse Abwicklung. 80 % unserer Immobilien verkaufen oder vermieten wir innerhalb von 1 - 5 Monaten.

Leerstehung kostet Geld, warten Sie nicht länger und vereinbaren Sie einen persönlichen und unverbindlichen Beratungstermin! Wir stehen Ihnen als geprüfte Immobilienreuhänder zur Seite. Sie erhalten 100 % Sicherheit und Kompetenz—Ermittlung des realistischen Marktwertes—schnelle und professionelle Abwicklung—Vermittlungsprovision nur im Erfolgsfall! Bei uns trifft Expertenwissen & Kompetenz auf jahrelange Erfahrung.



**s REAL Immobilien** - Bernadett Weber  
Hauptplatz 3 - 9871 Seeboden  
Tel.: +43 664 1955 700  
E-Mail: [bernadett.weber@sreal.at](mailto:bernadett.weber@sreal.at)  
Homepage: [www.sreal.at](http://www.sreal.at)





## Nerven sparen, Makler fragen!\*

Holen Sie sich Unterstützung von der Nr. 1 in Oberkärnten.

\*Keine Sorge, wir vermitteln besser als wir reimen.



**RE/MAX**  
Impuls Immobilien

RE/MAX Impuls Immobilien  
Thomas Morgenstern Platz 1  
9871 Seeboden am Millstätter See  
+43 4762 81 799



REGGER ■ EINFACH BESSER

# IMMOBILIEN News

IMMOBILIEN HIGHLIGHTS KÄRNTEN

Unser gesamtes Immobilienangebot finden Sie auf unserer Website [www.reggerimmobilien.at](http://www.reggerimmobilien.at)



MILLSTÄTTER SEE

**Traumhaftes Grundstück am Sonnenplateau des Millstätter Sees**

Nähere Informationen folgen!

**Kaufpreis auf Anfrage**

Fr. Fortschegger Tel. +43 664 881 79 096



**Sie wollen gerne verkaufen?  
Wir suchen Immobilien im Auftrag unserer vorgemerkten Kunden!**

Tel. +43 4762 42 330 oder [office@reggerimmobilien.at](mailto:office@reggerimmobilien.at)



SEEBODEN

1080/3591

**Sonnige Wohnung mit Seeblick!**

Wfl. ca. 104 m<sup>2</sup> mit Balkon

Energieausweis in Arbeit

**Miete inkl. BK/HK, MWSt. € 1.290,--**

Hr. Hinteregger Tel. +43 664 881 79 087

REGGER

IMMOBILIEN

9800 Spittal / Drau, Burgplatz 6  
[office@reggerimmobilien.at](mailto:office@reggerimmobilien.at)

■ EINFACH BESSER



Mag. Johannes Fitzek  
öffentlicher Notar

## INSERAT

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

**Notariatsangestellte/n** (m/w/d)

**Vollzeit**

### Ihr Profil:

- Sehr gute Rechtschreib- und MS Office-Kenntnisse
- Sehr gute sprachliche Ausdrucksweise
- Vertrauenswürdigkeit und exakter Arbeitsstil
- Organisationstalent, Engagement, Flexibilität und Loyalität
- Hohe Teamfähigkeit, schnelle Auffassungsgabe und Merkfähigkeit sowie diskrete Arbeitsweise
- Berufserfahrung oder eine kaufmännische Ausbildung sind von Vorteil

Monatliches Bruttogehalt ab € 1.800,-- (Überzahlung aufgrund von Qualifikation und Berufserfahrung möglich).

Wir freuen uns, Sie bald kennenzulernen.

Bewerbungen unter [office@notariat-millstatt.at](mailto:office@notariat-millstatt.at)



A-9872 Millstatt, Lindenhof-Stiftgasse 2,

Tel. +43(0)4766/2122, Fax DW 22  
e-mail: [office@notariat-millstatt.at](mailto:office@notariat-millstatt.at)

# Mein Seeboden



©TVB Seeboden



Abonnieren Sie unseren Youtube-Kanal